

CONSERVACIÓN INTERNACIONAL COLOMBIA

Serie de Guías Tropicales de Campo

16

**GUÍA DE PLANTAS
DE INTERÉS CULTURAL PARA
EL PUEBLO ZIO BAIN**

GENTE DE CHAGRA

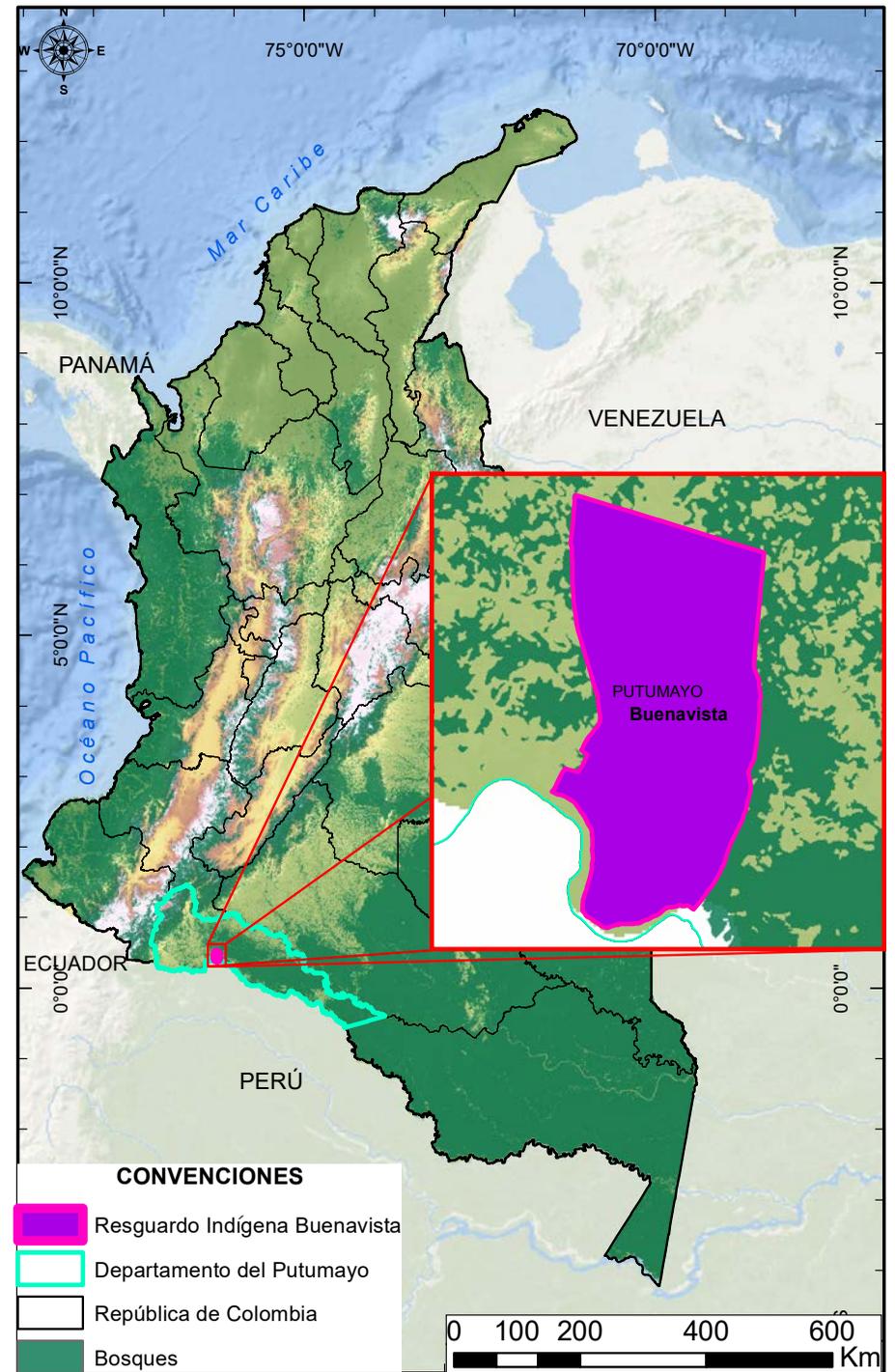
EL PUEBLO SIONA

Autores:

Susana Otavalo, Hercilia Otavalo, Gladys Payoguaje, Pablo Aristeo Maniguaje Yaiguaje, Humberto Piaguaje Yaiguaje, Alex Julián Piaguaje Vargas, Sandro Federman Piaguaje Cabrera, Mario Alberto Erazo Yaiguaje, Jorge Luis Contreras-Herrera, Diana Patricia Montealegre Moreno, Yesis Felinto Piaguaje Otavalo, Narciso Piaguaje Otavalo, Mireya Rosiris Piaguaje Otavalo, Kely Jhoana Rombarityama Tangoa, Mireya Ordoñez Gil, Álvaro Tandioy Juajibioy, Jessica Thalia Condo Erazo, Darío Rodolfo Piaguaje Payaguaje, Jairo Damián Aguinda Madroño, Deisy Brigitte Escobar Piaguaje, Dania Inés Piaguaje Ortiz, Deisy Lorena Marín Canchala, Mildrey Paz Piaguaje, Guerly León Castillo y Nubia Yohanna Montenegro Iles.

Bogotá, Colombia
2024





Editores de la Serie

José Vicente Rodríguez-Mahecha
Efraín Reinel Henao-Bañol
Erwin Palacios-Acevedo
Juan Pablo López-Ordóñez
Diego González-Sepúlveda
Carlos Andrés Páez-Ortíz
Iván Darío Melo-Cuellar
Rey Ariel Borbón-Ardila
José Vicente Rueda-Almonacid

Editores del número

José Vicente Rodríguez-Mahecha
Diego González-Sepúlveda

Editores invitados

Jorge Luis Contreras-Herrera
Diana P. Montealegre-Moreno

Diseño y diagramación

Wandy Johanna Rodríguez-Triana
Luis Alejandro Hernández-Garreta
Leonardo Rosas-Corredor

Fotografías

Jorge Luis Contreras-Herrera
Luis Alejandro Hernández-Garreta

Ilustraciones

Lisa Anzellini
Valentina Nieto

Mapas

Jesús Garavito

Impresión: Panamericana Formas e Impresos S.A.

ISBN: 978-628-95991-2-1

ISBN DIGITAL: 978-628-95991-3-8

Copyright 2024 © Conservación Internacional Colombia

Todos los derechos están reservados, y ninguna parte de este libro puede ser reproducida sin el permiso expreso de los autores y editores. Esta obra podrá ser citada de la siguiente manera:

Otavalo, S., Otavalo, H., Payoguaje, G., Maniguaje Yaiguaje, P. A., Piaguaje Yaiguaje, H., Piaguaje Vargas, A. J., Piaguaje Cabrera, S. F., Erazo Yaiguaje, M. A., Contreras-Herrera, J. L., Montealegre Moreno, D. P., Piaguaje Otavalo, Y. F., Piaguaje Otavalo, N., Piaguaje Otavalo, M. R., Rombarityama Tangoa, K. J., Ordoñez Gil, M., Tandioy Juajibioy, A., Condo Erazo, J. T., Piaguaje Payaguaje, D. R., Aguinda Madroñero, J. D., Escobar Piaguaje, D. B., Piaguaje Ortiz, D. I., Marín Canchala, D. L., Paz Piaguaje, M., León Castillo, G., & Montenegro Iles, N. Y. (2024). *Guía de plantas de interés cultural para el Pueblo Zio Bain Gente de Chagra (El Pueblo Siona)* – Serie de Guías Tropicales de Campo 16. Conservation International Foundation.

ACLARACIÓN: Esta Guía proporciona información detallada sobre 25 plantas utilizadas por la comunidad del Resguardo Indígena Siona de Buenavista. La información de uso ha sido recopilada de manera objetiva por un equipo técnico y expertos de la comunidad. Sin embargo, los autores y editores aclaran que no asumen responsabilidad alguna por el uso, efectos o manejo que el lector pueda hacer de estas plantas o de otras similares aquí mencionadas.



Autores

Abuela Sabedora Susana Otavalo



Abuela Sabedora Kichwa y artesana, nacida el 18 de enero de 1950, esposa del Taita Felinto Piaguaje, madre de cinco hombres y dos mujeres. Hace parte del grupo de Abuelas Sabedoras del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, que trasmite su saber y conocimiento a la nueva juventud para que conozcan y aprendan sobre las plantas medicinales y artesanías.

Abuela Sabedora Hercilia Otavalo



Abuela Sabedora Kichwa, sobandera, partera y conocedora de las plantas medicinales, nacida el 17 de febrero de 1954, esposa de Guillermo Aguinda, madre de tres hombres y tres mujeres. Hace parte del grupo de Abuelas Sabedoras del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, que trasmite su saber y conocimiento a la nueva juventud para que conozcan y aprendan sobre las plantas medicinales.

Abuela Sabedora Gladys Payoguaje



Abuela Sabedora del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, nacida en Piñuña Blanco en 1943, hija de Bertha Payoguaje Yíyocuro y Gaspar Cabrera Zanda, quienes le transmitieron el saber y conocimiento para vivir en armonía con el territorio, conociendo las plantas frutales y medicinales del territorio para la vida y pervivencia Siona. Hermana de tres mujeres y tres hombres.

Taita Pablo Aristeo Maniguaje Yaiguaje - Guía Espiritual de la comunidad



Abuelo Sabedor, Taita y médico tradicional del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, nacido el 3 de septiembre de 1953, hijo de Aurelio Maniguaje y Macaria Yaiguaje, padre de un hijo, esposo de la Abuela Sabedora Celia Piaguaje.

Taita Humberto Piaguaje Yaiguaje - Abuelo Sabedor, Guía Espiritual de la comunidad



Abuelo Sabedor, Taita y Guía Espiritual del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, nacido en 1941, ex Autoridad Indígena que ejerció el cargo de Gobernador y representante legal de la comunidad. Hijo de la Abuela Sabedora Isolina Yaiguaje Payoguaje y Yai Bain Francisco Piaguaje Maniguaje, quienes le transmitieron el legado ancestral, enseñándole a vivir en el territorio sembrando en la chagra, a conocer las plantas medicinales para curar y sanar a las personas. Hermano de cuatro hombres y una mujer

Alex Julián Piaguaje Vargas



Médico tradicional del Resguardo Indígena Siona de Buenavista. Padre de cinco hijos, tiene 43 años. Ha participado como Alcalde Mayor y Cuiracua apoyando los procesos organizativos de la comunidad. Teniendo en cuenta su amplio conocimiento en plantas medicinales, maderables y no maderables del bosque, acompañó el proceso de restauración ecológica y expedición botánica, en donde activamente se mostró conectado con los Mayores y los jóvenes que participaron de las labores cotidianas.

**Sandro Federman Piaguaje Cabrera –
Coordinador de Cultura y del Proyecto
SI`AIRA: Restauración Ecológica con
Enfoque Cultural del Pueblo Siona**

Líder indígena Siona, defensor de los Derechos Humanos de 42 años de edad, nacido en 1981 en el Resguardo Indígena Siona de Buenavista, asistido por la partera Delia Payoguaje, hijo del Taita Humberto Piaguaje y Gladys Payoguaje, hermano de tres mujeres y dos hombres.



Dio inicio al proceso de lucha y defensa territorial en el Resguardo Siona de Buenavista con los Cuiracua, ex Autoridad Indígena, que ejerció el cargo de Gobernador en el año 2008. En la actualidad es el Coordinador de Cultura del Resguardo y Coordinador del Proyecto SI`AIRA: Restauración Ecológica con Enfoque Cultural del Pueblo Siona en articulación con Conservación Internacional. Seguidor de la medicina espiritual.

**Mario Alberto Erazo Yaiguaje - Autoridad
Indígena ejerciendo el cargo de
Gobernador**

Líder y defensor de los Derechos Humanos de 42 años de edad, nacido en el Resguardo Indígena Siona de Buenavista en 1981, asistido por la Abuela Justina Yí'yocuro, hijo de la Abuela Sabedora María Cleofe Yaiguaje y Jaime Orlando Erazo Álvarez, hermano de cuatro mujeres y cuatro hombres.



Inició el proceso de lucha y defensa territorial en el Resguardo Indígena Siona de Buenavista. Miembro de los Cuiracua; ejerció su primer cargo como Autoridad Indígena siendo secretario en el año 2008 y en la actualidad es el Gobernador y representante legal de la comunidad Resguardo Indígena Siona de Buenavista.

Jorge Luis Contreras-Herrera

Biólogo MSc. botánico, con cerca de 20 años de experiencia en el área de las ciencias biológicas en proyectos de investigación y trabajo comunitario. Ha trabajado en los herbarios COAH, COL, CUVC, QCNE. En la actualidad es el curador del Herbario Etnobotánico del Piedemonte Andino-Amazónico *Jajen Saima'a* (HEAA). Ha trabajado con Conservación Internacional Colombia, apoyando los proyectos comunitarios “Guardianes del Conocimiento Botánico” y “Recuperación de Plantas Ancestrales del Territorio Zio Bain”. La sensibilidad por la naturaleza y comprender su papel elemental como ser humano, le ha permitido interactuar de manera activa en los diferentes procesos con las comunidades, resaltando siempre el respeto sobre la sabiduría y el conocimiento ancestral. En esta ocasión agradece profundamente al Pueblo Zio Bain de Buenavista y a sus sabedores tradicionales, el haberle permitido aprender y compartir un poco de su conocimiento ancestral con las plantas y la medicina sagrada del Yagé “Surupa”.



Diana Patricia Montealegre Moreno

Profesional en Biología, MSc en Gestión de Áreas Protegidas y Desarrollo Ecorregional, con experiencia en la gestión y ejecución de proyectos de biodiversidad, procesos de planificación y declaratoria de áreas protegidas por cerca de 17 años. Ha trabajado con Conservación Internacional en la identificación y nominación de Otras Medidas Efectivas de Conservación - OMECs, para la Región Caribe y en la actualidad en el Proyecto Müse'si: Restauración de áreas estratégicas cultural y ambientalmente de la Sierra Nevada por parte de sus pueblos originarios. Resalta que la sabiduría ancestral, el liderazgo indígena y comunitario, son esenciales para continuar en la gestión, conservación y recuperación integral del territorio. Agradece de manera especial las lecciones aprendidas derivadas del trabajo participativo con los Pueblos Siona, Arhuaco y Wayúu. “Surupa” “Duni” “Anayawachijaa” ¡Gracias!



Equipo Técnico Etnobotánico

Yesis Felinto Piaguaje Otavalo



Autoridad Indígena, Tesorero del Resguardo y Coordinador de Salud Tradicional y Occidental. Auxiliar de Enfermería del Año 2019, nieto de Isolina Yaiguaje y del Taita Francisco Piaguaje; hijo de Taita y maestro bilingüe Luis Felinto Piaguaje y de la Sabedora Susana Otavalo. Líder indígena, Alcalde Mayor y Autoridad Política en el año 2008. Gobernador en el año 2011. Inicia acompañamiento en el proceso de restauración desde el 2008 hasta la actualidad.

Narciso Piaguaje Otavalo



Pertenece al Resguardo Indígena Siona de Buenavista, hijo de Luis Felinto Piaguaje y Susana Otavalo. Ha seguido el conocimiento de sus padres y Abuelos para que no se pierda la cultura Siona. Hace parte de la Alianza Naturamazonas y se vinculó al Proyecto SI'AIRA: Restauración ecológica con Enfoque Cultural del Pueblo Siona; en la actualidad realiza talleres con los niños del Colegio Buenavista para que conozcan la cultura Siona.

Mireya Rosiris Piaguaje Otavalo



Mujer Siona de 39 años de edad, madre de tres hijos, dos hombres y una mujer, hija de Taita Felinto Piaguaje Yaiguaje y la Abuela Susana Otavalo, de quienes heredó saberes ancestrales en medicina y artesanía. En el año 2001 hizo parte de la Autoridad Política del Resguardo Indígena Siona de Buenavista como Alguacil. Inició el proceso de participación en el Proyecto de restauración ecológica como viverista y familia beneficiaria; también participó de la instalación de la parcela permanente de monitoreo de bosque y Expedición Etnobotánica en el Resguardo Indígena Siona de Buenavista.

Kely Jhoana Rombarityama Tangoa



Mujer de la etnia Murui de 29 años de edad, nacida en Puerto Leguizamo (Putumayo) en el año 1994. Madre de dos niñas. Desde hace 10 años pertenece al Resguardo Indígena Siona de Buenavista, en donde hace parte de las seguidoras de las Abuelas Sabedoras, quienes se dedican a la conservación, aprovechamiento y transformación de las plantas medicinales (jabón, shampoo y cremas). Su pensamiento es continuar fortaleciendo el conocimiento ancestral con las nuevas generaciones.

Mireya Ordóñez Gil



Mireya Ordóñez de 44 años de edad, nacida en Génova (Nariño). Madre de dos hijos, nietos del Taita Humberto Piaguaje. Llega al Resguardo Indígena Siona de Buenavista en el año 2000. Al hacer parte del resguardo ha participado en los procesos de organización de mujeres al servicio de la comunidad. Se desempeñó como viverista en el Proyecto de restauración ecológica. También acompañó la instalación de parcelas permanentes de bosque y la Expedición Etnobotánica del Resguardo Indígena Siona de Buenavista.

Álvaro Tandioy Juajibioy



Nació en Colón, Putumayo. Llegó al Resguardo Indígena Siona de Buenavista en el año 2016. Padre de dos hijos. Desde su llegada a la comunidad se ha desempeñado como Cuiracua (Guardia Indígena) apoyando el proceso comunitario Siona. También acompaña al Abuelo y Taita Humberto en la medicina tradicional. Realizó acompañamiento en el Proyecto de restauración ecológica como viverista, tarea que desde el comienzo fue de gran importancia ya que realizó sus aportes de acuerdo a conocimientos en las plantas tanto medicinales como maderables.

Se preocupa por la organización y el futuro del pueblo que lo adoptó y con quien crece culturalmente, cree firmemente en el proceso ancestral como guía espiritual.

Jessica Thalia Condo Erazo



Pertenece al Resguardo Indígena Siona de Buenavista. Hija de William Condo y Mónica del Pilar Erazo Yaiguaje, nieta de Jaime Orlando Erazo Álvarez y de la Abuela Sabedora María Cleofe Yaiguaje, hermana de tres mujeres; participó activamente como Cuiracua Indígena. Actualmente se dedica a trabajar en conservación y restauración para recuperar plantas ancestrales del territorio. Muy feliz de hacer parte de este hermoso proceso que une a la comunidad en general. Con la convicción de seguir tejiendo el saber ancestral para que continúe la pervivencia entre las generaciones.

Darío Rodolfo Piaguaje Payaguaje



Indígena Siona, hijo de Zoila Aguinda Payaguaje y Narciso Piaguaje Otavalo, ha heredado el conocimiento sobre la elaboración de artesanías y el uso de las medicinas ancestrales; hace parte de la Alianza Naturamazonas y se vinculó al Proyecto S'AIRA: Restauración ecológica con Enfoque Cultural del Pueblo Siona y actualmente forma parte de los Cuiracua del Resguardo Indígena Siona de Buenavista.

Jairo Damián Aguinda Madroño



Comunero Siona de 22 años de edad, tercero de sus hermanos, dos hermanas y tres hermanos, hijo de la Gobernadora del Cabildo Nuevo Amanecer, la señora Nancy Madroño, participante activo de procesos de liderazgo con su comunidad y aprendiz cultural.

Deisy Brigitte Escobar Piaguaje



Líder indígena de 20 años, defensora de los Derechos Humanos, estudiante de comunicación social, hija de Claudia Piaguaje y Hernando Escobar, hermana de dos hombres y una mujer. Actualmente es Secretaria del Resguardo Indígena Siona de Buenavista y hace parte del grupo de mujeres que contribuyen al proceso organizativo de lucha y defensa territorial por la identidad cultural Zio Bain a través de la comunicación comunitaria.

Dania Inés Piaguaje Ortiz



Estudiante de noveno semestre de biología en la Universidad de la Amazonía, hija del Sabedor Segundo Piaguaje y Laura Ortiz. Perteneciente al Resguardo Indígena Siona Santa Cruz de Piñuña Blanco. Egresada del SENA como Tecnóloga en Control Ambiental y de Saneamiento. Realiza acompañamientos en el resguardo en diferentes áreas, una de ellas el área de medio ambiente y en las mesas de concertación de diferentes procesos que se llevan a cabo, para la conservación de los recursos naturales en el territorio de Piñuña Blanco. En la actualidad se desempeña como Secretaria de la Directiva del Resguardo.

Deisy Lorena Marín Canchala



Tecnóloga Ambiental y Forestal del SENA. Trabajó en la Fase II del Inventario Forestal Nacional en el Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas SINCHI en la Amazonía, en la actualidad trabaja como investigadora asociada del Herbario Etnobotánico del Piedemonte Andino - Amazónico "Jajen Saima'a" (HEAA).

Mildrey Paz Piaguaje



Mujer indígena de 22 años, hija de una familia Zio Bain. Apoya el proceso de la comunidad como Coordinadora de juventud y hace parte de los Cuiracuas como cuidadora del territorio para la pervivencia de un pueblo ancestral y milenario, también aporta con su trabajo al proceso de fortalecimiento de plantas medicinales adquiriendo todo el conocimiento que le brindan las Abuelas Sabedoras en el proceso de formación como mujer líder del resguardo Zio Bain.

Guerly León Castillo



Ingeniera forestal con más de seis años de experiencia en la gestión y ordenación de bosques, aprovechamiento forestal, y realización de estudios de impacto ambiental. Su carrera se ha enriquecido con la participación en proyectos de protección forestal y levantamiento de datos ambientales.

Ha dirigido su trabajo con un enfoque en el respeto y la valoración de las costumbres locales, lo cual contribuye a fortalecer el vínculo entre los pobladores y su entorno natural. En esta ocasión, expresa su especial gratitud al Pueblo Zio Bain de Buenavista y a sus sabedores tradicionales, quienes le han brindado la oportunidad de aprender y participar en el intercambio de sus valiosos conocimientos ancestrales.

Nubia Yohanna Montenegro Iles

Joven indígena, de profesión Ingeniera Forestal, líder técnica del Proyecto SI'AIRA: Restauración Ecológica con Enfoque Cultural del Pueblo Siona en coordinación con Conservación Internacional.



Su trayectoria como profesional inicia con el trabajo comunitario en el departamento del Putumayo. Agradece al Pueblo Siona en especial a la comunidad de Buenavista por el proceso de restauración que fomenta el enriquecimiento y fortalecimiento del pilar ambiental Zio Bain. Considera que este proyecto es el legado de los Abuelos, pues la vida, es servir con las enseñanzas del conocimiento ancestral junto a la ciencia.

TRADUCTORES EN LENGUA MAI COCA



José Roger Payoguaje Yocuro

Profesor bilingüe y Médico Tradicional del Pueblo Siona, nació el 29 de mayo de 1961 en el Resguardo Bopiyuya. Fue Gobernador y desde el año 1999 inició el proceso de enseñanza de la lengua mai coca en la comunidad, y de esta manera contribuir al fortalecimiento de la cultura y la identidad propia del Pueblo Zio Bain.



Adiela Jinet Mera Paz

Docente y Líder Indígena Siona, Defensora de los Derechos Humanos de 41 años de edad. Nacida en el Resguardo Indígena Siona de Buenavista y nieta de la Abuela Gloria Piaguaje. Dio inicio al proceso de lucha y defensa territorial en el Resguardo Indígena Siona Buenavista con la Organización de Mujeres, apoyando la Formación en Educación en el Riesgo de Minas, ex Alcaldesa del Resguardo, Ex Coordinadora de Cuiracuas y actualmente se desempeña como Secretaria de Cabildo, integrante de los Cuiracuas y seguidora de la medicina.



José Francisco Piaguaje Yaiguaje

Conocido como Taita Pacheco, es un importante líder del Cabildo Nuevo Amanecer, guardián de la medicina, la cultura y la música del Pueblo Zio Bain. Se ha preocupado por la recuperación de la lengua materna mai coca y su Casa de Pensamiento es un bastión importante para la preservación de la cultura Zio Bain, desde donde se establecen las directrices que guían al Pueblo Siona.



Manuel Eraldo Piaguaje Maniguaje

Joven líder del Cabildo Mame Ñata Umuguse, Cabildo Nuevo Amanecer, de 30 años de edad hijo de José Francisco Piaguaje Yaiguaje y Aura Nubia Maniguaje se ha caracterizado por llevar el legado de los Abuelos en danzas investigativas del Pueblo Zio Bain como también apoyando y aportando sus conocimientos en la transcripción de textos de la lengua mai coca a español; actualmente es Director del Grupo Artístico y Cultural Zio Bain “Gente de Chagra”.

CONTENIDO

01

PRESENTACIÓN
Página 20



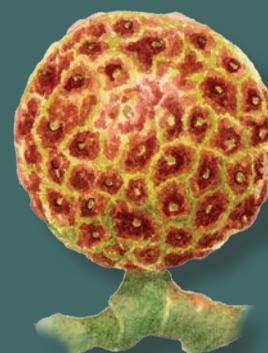
02

LA GUÍA PARA EL
PUEBLO ZIO BAIN:
CAMINAR PARA
RECORDAR
Página 30



03

CONSERVACIÓN
Y PRESERVACIÓN
DEL TERRITORIO
Página 39



05

PLANTAS DE
INTERÉS PARA EL
PUEBLO ZIO BAIN
GENTE DE CHAGRA
Página 54



04

¿CÓMO SE
ELABORÓ ESTA
GUÍA?
Página 47



06

BIBLIOGRAFÍA Y
GLOSARIO
Página 168



Bogotá, octubre 21 de 2024

Como es tradición en nuestras Guías Tropicales de Campo, hoy presentamos un nuevo número especial, esta vez bilingüe, que busca reconocer y resaltar la gran importancia de algunas plantas en la cultura y en la vida cotidiana del Pueblo Siona. Este trabajo surge de la información recopilada en una serie de expediciones etnobotánicas realizadas en colaboración con miembros de las comunidades locales, profesionales de la Alianza Naturamazonas y académicos del Herbario Etnobotánico del Piedemonte Andino - Amazónico, *Jajen Saimá'a* (HEAA). Este herbario, creado tras un proceso comunitario de exploración de la flora de la región de San Juan de Villalobos, municipio de Santa Rosa, en el Departamento del Cauca, es sostenido gracias al esfuerzo conjunto de la Corporación para el Desarrollo Sostenible del Sur de la Amazonía - CORPOAMAZONIA y el Instituto Tecnológico del Putumayo - ITP, y sirve como receptor de las muestras botánicas obtenidas en diversas actividades e iniciativas académicas en la región.

Son esfuerzos como este un ejemplo de la colaboración entre la Alianza Naturamazonas, como Programa de Conservación Internacional Colombia, en asociación con General Motors Colmotores, para fomentar el orgullo de las comunidades nativas por su legado natural y cultural. Esta guía incluye 25 magníficas ilustraciones de plantas, que son de interés por el uso especial que tienen en el día a día para el Pueblo Siona. Hemos procurado que estas obras, creadas por artistas reconocidas, se publiquen y exhiban no sólo en instituciones académicas, sino también en los territorios del Pueblo Siona; como reconocimiento a la importancia de los

saberes ancestrales, que constituyen el patrimonio natural para las nuevas generaciones y que debe ser conservado a perpetuidad.

La selección de especies es el resultado de dos enriquecedoras expediciones en las cuales participaron Taitas, Abuelos y Abuelas Sabedores, Autoridades Tradicionales, jóvenes, niños y niñas, así como las comunidades de diferentes cabildos de la región limítrofe con el Ecuador. Estas plantas fueron elegidas, luego de múltiples consultas en la Casa de Pensamiento y Sanación Espiritual del Pueblo Zio Bain durante la Ceremonia Ritual del Yagé, donde se identificaron las de interés cultural para la medicina, artesanías, y restauración, entre otros usos. Ellos consideraron que las 25 especies descritas en esta guía son fundamentales para la supervivencia de su Pueblo, aunque es probable que muchas otras, también tengan importancia tradicional.

Lo más relevante de esta publicación radica en la activa participación de las comunidades y su presentación en lengua *mai coca*, lo cual fortalece su propio idioma, y contribuye al proceso de reconfiguración del territorio ancestral, para un pueblo que se encuentra en riesgo de extinción. Además, es una valiosa herramienta para orientar procesos de conservación y uso sostenible, aprovechando la admiración y entusiasmo que despierta la belleza y valores naturales de este valioso patrimonio florístico y cultural.

La trayectoria de nuestras Guías Tropicales de Campo muestra su evolución hacia la promoción cada vez más innovadora de la ciencia ciudadana; los autores son miembros de las comunidades o actores clave en la tradición y perpetuación del conocimiento de su patrimonio natural, dejando a los científicos y técnicos solo el papel editorial.

Creemos que este enfoque es vital para la transmisión de conocimiento, generando orgullo y destacando los valores propios.

Durante los últimos tres años, hemos trabajado conjuntamente en proyectos de reforestación y restauración, en importantes territorios de las comunidades del Resguardo Indígena Siona de Buenavista y en los Cabildos de Piñuña Blanco y Santa Helena en Putumayo, donde ellos mismos lideran el proceso, tras recibir entrenamiento en las Estaciones Agroforestales de la Alianza Naturamazonas.

Es importante destacar la vinculación de General Motors Colmotores, la cual ha sido crucial para lograr las acciones de restauración y reforestación. Su oportuno apoyo ha solventado la necesidad de vehículos de doble tracción para llegar a lugares de muy difícil acceso, para acceder a los usuarios dispersos en el territorio y movilizar insumos, tales como abonos orgánicos, materiales de aislamiento de predios, y por supuesto, las plantas producidas con los mejores estándares requeridos por las autoridades sanitarias y ambientales.

El anterior panorama dimensiona la dificultad de los procesos de restauración ecológica, donde el componente humano es fundamental. Consideramos que la vinculación del Pueblo Siona es un ejemplo de compromiso que han asumido con mucho entusiasmo y participación comunitaria. Estos esfuerzos han sido motivados por la necesidad de rehabilitar y conservar áreas dentro de los resguardos indígenas, donde el fenómeno de la deforestación es también evidente, debido a prácticas de ganadería no sostenible, que están escalando y poniendo en riesgo la riqueza natural, en especial de las especies que aquí queremos resaltar.

El trabajo adelantado responde a uno de los objetivos primordiales de Conservación Internacional, el cual es fortalecer a las comunidades en capacidades técnicas instaladas, que les permitan ser actores principales en los procesos de acopio, protección y análisis de información en sus territorios. En este caso, siempre buscando incentivar la curiosidad, el respeto y el manejo sostenible de su entorno natural.

Con esta nueva publicación seguimos impulsando la difusión del conocimiento generado por las comunidades, en este caso el Pueblo Siona, como una herramienta de nuestra estrategia de conservación, presentando también el contenido narrativo en su propia lengua, para contribuir a que perdure su sabiduría ancestral.

José Vicente Rodríguez-Mahecha

Director Científico Senior Amazonía y Biodiversidad
Conservación Internacional Colombia

Fabio Arjona Hincapié

Vicepresidente Programa de Colombia
Conservación Internacional Colombia

Santiago Ángel Urdinola

Director de Relaciones de Gobierno,
Comunicaciones y Sostenibilidad
General Motors Colmotores





LA GUÍA PARA EL PUEBLO ZIO BAIN



“La cartilla es pedagógica e ilustrativa, plasma el conocimiento ancestral de nuestros Abuelos y Abuelas Siona sobre las plantas que hay en territorio tanto medicinales y artesanales. Por lo que, permite fortalecer la cultura desde la ilustración e implementación de nuestra lengua materna llevándonos a investigar y enseñar en las aulas educativas. Es una herramienta que asigna conocimiento y tareas para el aprendizaje desde el recorrido en territorio, que nos fortalece para el conocimiento de las plantas medicinales y cómo se las utiliza para su consumo”.

Mario Alberto Erazo Yaiguaje, Gobernador del Resguardo Indígena Siona de Buenavista

“Esta guía de plantas medicinales, artesanales y maderables es de vital importancia, porque logramos reflejar aquí nuestra cultura, ancestralidad y espiritualidad milenaria que nos han dejado nuestros mayores. A través de esta guía queremos dejar esa esencia ancestral a nuestras futuras generaciones, para que mantengamos el cuidado de nuestras plantas ancestrales para la vida y la pervivencia ancestral Zio Bain, surupa”.

Sandro Piaguaje, Secretario de Cultura del Resguardo Indígena Siona de Buenavista

“En la naturaleza está la vida de nosotros como indígenas que somos de nuestro resguardo. Ahí está la vida de nuestra espiritualidad, si nosotros hacemos y deshacemos de la naturaleza, nuestra espiritualidad también se pierde; como la vida de la naturaleza y la vida de nosotros mismos como Pueblo Siona que somos. Por eso, es muy importante este proyecto que nació para nuestra comunidad, que empezó a dar ese camino y esa luz para los demás pueblos. Esta naturaleza es donde nos da la vida, el aire y la sombra para nuestra madre tierra y nosotros mismos que somos del Resguardo Buenavista. Este es el cuidado que tenemos que mostrarles a los demás y a nosotros como Pueblo indígena, para cuidar y mantener la selva de nuestro territorio.

Esta cartilla que va a quedar dentro de nuestro territorio, va a ser para que nuestros hijos de nuestros hijos conozcan lo que hay en nuestro territorio; tanto la medicina y árboles que nos curan y cuida, será para un conocimiento que nuestros hijos lo conozcan y que lo sigan practicando y cuidando para tener la vida y salud de nuestro territorio para nosotros también”.

Pablo Maniguaje Yaiguaje, Taita Sabedor



Agradecimientos

Los autores, editores y dirigentes institucionales expresamos nuestro más sincero agradecimiento a todas las personas que contribuyeron al desarrollo de la presente guía, especialmente a los Taitas, Abuelos y Abuelas Sabedores que generosamente compartieron su conocimiento, pensamientos y palabras durante los recorridos realizados en el territorio. Se agradece en particular al Resguardo Indígena Siona de Buenavista, a toda su comunidad, a los jóvenes, niños y niñas que nos acogieron durante la estadía y el caminar por el resguardo. También a las personas que participaron activamente durante las entrevistas: Osman Otavalo y Alonso Eduardo Otavalo Jipa del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, al Sabedor Segundo Adelino Piaguaje Payoguaje y Sonia Amparo Piaguaje Yaiguaje del Resguardo Indígena de Santa Cruz, comunidad Siona de Piñuña Blanco.



Especial reconocimiento al compromiso constante del equipo profesional de Conservación Internacional Colombia, así como a la valiosa y asertiva contribución de General Motors Colmotores y a los miembros de la Alianza Naturamazonas para el desarrollo del Proyecto y la elaboración de esta guía. A todo el equipo técnico del Proyecto SÍAIRA: Restauración Ecológica con Enfoque Cultural del Pueblo Siona, por su colaboración y disposición permanente durante los talleres, salidas de campo, colecta del material y procesamiento de las plantas para su correcta disposición en el herbario.

A la Corporación para el Desarrollo Sostenible del Sur de la Amazonía CORPOAMAZONIA, en cabeza del Director Luis Alexander Mejía Bustos, por su apoyo constante y permitir la permanencia en sus instalaciones al Herbario Etnobotánico del Piedemonte Andino - Amazónico *Jajen Saima'á* (HEAA), a la Directora Argenis Obdulía Lasso Otaña por darle continuidad al programa, y al rector del Instituto Tecnológico del Putumayo ITP, Miguel Ángel Canchala Delgado, por apoyar la creación del herbario y acogerlo como una unidad de apoyo a procesos de investigación en plantas en el departamento del Putumayo.

Agradecimiento especial a la profesora Dra. Luz Stella Suárez-Suárez por compartir algunas imágenes para la ilustración y dar claridad con respecto a la identidad de *Goepertia poeppigiana*, y al profesor Dr. Diego Giraldo Cañas por su orientación y comentarios referentes a la identidad de la muestra de *Pariana radiceflora*. Al equipo profesional del Herbario Etnobotánico del Piedemonte Andino - Amazónico *Jajen Saima'á* (HEAA), quienes desarrollaron la fase de secado, separación, organización, montaje y curaduría del material vegetal recolectado, encabezados por Jorge Luís Contreras-Herrera, María Mónica Henao, Deysi Marín Canchala, Guerly León y Juan Camilo Benavides.

Y a todas aquellas personas que, desde su conocimiento, historias y relatos cotidianos, aportaron con elementos importantes en la elaboración de esta guía.

“Los Siona somos de aquí del río Putumayo, hemos venido de la raza de los Tukanos, no sé qué dicen... pero casi nos entendemos con los Koreguaje, con los Sekoya, con los Siona y los Makagüaje. Hablamos lengua Siona, gente de chagra, quiere decir: Zio Bain; chagra gente-gente chagra”.

Taita Francisco Piaguaje – Plan de Vida del Pueblo Siona

La “Guía de Plantas de Interés Cultural para el Pueblo Zio Bain, Gente de Chagra (el Pueblo Siona)” se integra en la Serie de Guías Tropicales de Campo de Conservación Internacional – Colombia, en el contexto del componente de Generación de Conocimiento y Restauración Ecológica con enfoque cultural del Proyecto SÍAIRA del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, respaldado por Conservación Internacional – Colombia, General Motors Colmotores y la Alianza Naturamazonas. Este componente adopta métodos de investigación y planificación participativa, centrados en la evaluación de la diversidad como un elemento clave para la conservación de los ecosistemas y se considera como una herramienta esencial para comprender la riqueza natural y cultural de los territorios.

El propósito de esta guía es documentar y preservar el conocimiento tradicional y ancestral de 25 plantas de importancia para la cultura y vida cotidiana del Pueblo Siona. La información se recopiló durante dos expediciones etnobotánicas, con la participación de Taitas - Yai Bain, Abuelos y Abuelas Sabedores y la comunidad del Resguardo Indígena Siona de Buenavista. Estas expediciones no sólo fortalecieron el conocimiento del territorio, los aspectos técnicos de la etnobotánica para los participantes, sino que enriquecieron el contenido del documento con relatos vivenciales, proporcionando información sobre el uso medicinal, ritual, alimentario y otros aspectos culturales vinculados a las plantas en el territorio.

Además de su carácter técnico, la guía incorpora información destinada a la transmisión intergeneracional del conocimiento, con el objetivo de trascender las fronteras del territorio ancestral. Esto facilita su accesibilidad para otras comunidades, promoviendo la observación respetuosa y sabia de las plantas como entidades medicinales, contribuyendo a la valoración y fortalecimiento de la cultura Siona, utilizando el conocimiento ancestral como base para la protección de la biodiversidad amazónica.

INTRODUCCIÓN

EL PUEBLO ZIO BAIN: CAMINAR PARA RECORDAR

Los Zio Bain, somos gente de chagra y Yagé, originariamente hemos estado ubicados a riberas del río Putumayo, caminando, compartiendo y aprendiendo de nuestros Mayores y Mayoras sobre nuestra identidad cultural y la biodiversidad que nos rodea. Nos han enseñado que cuidar el territorio es nuestra Ley de Origen. Nuestra educación inicia desde la chagra, donde escuchamos a nuestros padres y Abuelos, aprendiendo a sembrar, cultivar y cosechar las semillas que se han utilizado para la subsistencia de las familias.

“...dijo Taita Felinto, meciéndose en la hamaca - Él decía que una vez vino un Mayorcito a sembrar con unos paisanos. Pero cuando miró pa todas partes, ya todo estaba sembrado. Entonces les dijo: «¡Jum! Zio Bain». Zio quiere decir ‘chagra’, y Bain, ‘gente’. Y con esas palabras les dio a entender que la «gente de chagra» le había ganado a sembrar —¡Y de ahí vino el nombre de nuestro pueblo!”.

Antiguamente, para los Zio Bain el día iniciaba desde la madrugada, alrededor de las dos o tres de la mañana, los Abuelos raspaban Yoco para tomar, lo repartía con su familia y los aconsejaba. Las mujeres y sus hijas quedaban en casa torciendo Chambira y/o tejiendo cedazo para hacer mochilas, después recogían leña para poner en el fogón, esperando que los hombres con sus hijos que salieron a cazar trajeran la carne para cocinar. Pero, todo tiene su proceso de formación, todos no podían cazar, y quienes lo hacían tenían dietas estrictas para su cuidado y oraciones para pedir permiso a los espíritus de los animales.

Para las mujeres, el cuidado del territorio inicia desde nuestro cuerpo. Cuando se encuentran en ciclo menstrual, cuentan las Mayoras que había una casa pequeña para que ellas estuvieran ahí mientras terminaba su periodo, se quedaban tejiendo. Una vez terminaban de menstruar, se bañaban con plantas medicinales durante tres días para poder salir nuevamente a su casa, esto es muy exigente cuando se convive en casa con Taitas, porque no podemos cocinarles y estar cerca de ellos. Las Abuelas nos han enseñado que nuestra sangre tiene que volver a la tierra, cuando estamos con la menstruación estamos limpiando nuestro cuerpo y nuestra energía es muy fuerte.

“Somos hijos de un territorio milenario que cuidamos y protegemos para la defensa de nuestra vida, en la preservación de la sabiduría ancestral. Es un legado que nos han dejado nuestros ancestros a través de su cosmovisión, para que los Siona día a día conozcan y practiquen el sentido de pertenencia con la espiritualidad única y sabía”.

Coordinadora de Juventud del Resguardo Indígena Siona de Buenavista



La llegada de los capuchinos a nuestro territorio causó que nos veamos obligados a aprender otro idioma y dejar de realizar nuestras prácticas de identidad cultural. Ellos no lograron pronunciar el nombre de nuestro Pueblo Zio Bain, por lo que nos llamaron Sionas, y hasta ahora hemos quedado con esa colonización, ese es el reto de nuestra comunidad, no dejar perder la esencia del ser gente de chagra y Yagé, el denominarnos como Zio Bain del nacer, sentir y hacer.

Nuestros Abuelos Mayores, Taitas Sabedores, nos compartieron cómo es la conexión del Zio Bain con todo lo que nos rodea desde lo espiritual, de lo visible y tangible, y lo que hay debajo de la tierra que pisamos. Nos dijeron “tierra, corazón y vientre” comprendiendo que mente es lo que se encuentra arriba en el espacio desde lo espiritual, corazón, lo que vemos en la superficie y vientre la riqueza que da vida a la tierra, que permite la semilla crezca y dé frutos para la existencia del mismo ser.

“...Al otro día volvieron y miraron que la morrocoyita botaba unas escamas que tenía en las patitas... era que estaba dejando medicina en la tierra”.

Todo lo que nos rodea es medicina porque en él encontramos salud, alimentación, paz y armonía. Nosotros como Zio Bain sabemos que desde la planta sagrada del Yagé fluyen los conocimientos para entender y realizar prácticas curativas con las plantas medicinales, logrando conectarnos con el territorio, pues de ahí venimos y ahí mismo volveremos, cuando ya no estamos presentes en cuerpo sino en espíritu.

La medicina del Yagé nos guía, orienta, cura y sana nuestro espíritu, cuerpo, sentir y pensar. Este es nuestro pilar y lo hemos estipulado en el Plan de Vida de nuestro pueblo. La espiritualidad es nuestra esencia para la resistencia y pervivencia Zio Bain, donde los Mayores orientan, direccionan nuestro tejido y trabajo comunitario. Pero, así como nuestros Abuelos manejan la medicina espiritual, nuestras Abuelas son el complemento de la curación y sanación, tienen las plantas medicinales del territorio, con las que hacen baños, se ventea y se prepara para tomar, proteger y fortalecer nuestra existencia.

Nuestros Mayores sabían cómo estaba el tiempo sin saber leer o escribir, ese poder venía del Yagé, el respeto de la comunidad hacia este espacio. Con oraciones en *mai coca* se pedía la armonía en territorio para el bienestar de la comunidad, para que las enfermedades se vayan y se

pueda estar en be'guajë. Por eso, las plantas hay que cuidarlas, brindarles amor, protección, respeto y, ante todo, pedir permiso al espíritu para poderlas utilizar y que así nos pueda sanar.

Nuestro territorio ha sido tan fértil que tenemos variedad de plantas medicinales, frutos y semillas para la subsistencia. Sin embargo, el calentamiento global y la contaminación directa a los ríos y territorios han generado una desarmonía espiritual y territorial que hoy la vemos claramente, el calendario ecológico que manejaban nuestros Mayores y Mayoras ha cambiado.

“Aquí, viene la historia de nuestros apellidos que significan el mismo territorio y todo lo vivo que nos rodea, nuestros antiguos mayores tenían nombres propios en idioma que los identificaba con animales o plantas. Siendo el apellido Piaguaje el más distinguido, su historia narra que un hombre se encontraba pescando en una cocha, y en medio de esa cocha, había una pequeña isla. Uno de esos días que salió a pescar y llegó hasta la isla, se encontró a una mujer que estaba al lado de una mata de frutos rojos. En ese momento, la mujer le habla y le dice al hombre que tuvo suerte al acercarse, porque le iba a regalar el apellido de la mata roja que estaba ahí, pero no era una mujer, era una boa, que le dio el apellido del ají, que traduce al idioma Bia huajë (Gente de ají). Por eso, los Piaguaje son gente de ají. Así pasa con cada uno de los apellidos Zio Bain que tienen su historia y propio significado: Yaiguajë, Maniguajë, Ocoguajë, Payoguajë, Senseguajë... los blancos no lograron pronunciarlos, por eso cambiaron la terminación y pronunciación de las palabras, terminadas en “Je”.

Nuestros Mayores y Mayoras son el pilar para nuestra comunidad, sin sus orientaciones y relatos no sabríamos la historia de nuestro Pueblo, como es la conexión del Zio Bain con el territorio y los secretos para pedir permiso a los animales y plantas para nuestra subsistencia, curación y sanación. La semilla se debe cuidar, para cuidarla, tenemos que caminar, conocer y compartir ese aprendizaje del saber. Las Abuelas enseñan a tejer el cedazo, la jigra, el matafrío, manillas, aretes y cintillos... todo proviene de plantas que se encuentran en la selva; la Chambira, el Cascabel, el Ojo de buey, el Chocho y el Yare, son los más comunes, que suelen utilizarse para este tipo de procesos. Cada una con su secreto y por eso la importancia del respeto, del escuchar para aprender y estar atentos antes de hacer algo, porque cada planta y animal tiene su espíritu.

“Esta fue traída por el viento, se encuentra pegada en las ramas de los árboles, por lo que, para bajar este bejuco se debe ser cuidadoso. Las personas, deben jalar con fuerza y sin pereza, porque se despierta y se encapricha, volviéndose dura y difícil de bajar. Su secreto, está en poder bajarla cuando está dormida, con un solo jalón, y no dejar que se despierte. El Yare es una planta que se la encuentra pegada en los árboles, sus raíces son utilizadas para hacer canastos y amarrar guandos de leña, para asegurar las puertas y los techos” relató el Abuelo Sabedor del Resguardo Buenavista.

Caminar para recordar y permanecer viva la historia, es lo que han hecho nuestros líderes y lideresas que han sido acompañados por la comunidad Zio Bain. Después de muchos años de trabajo colectivo y liderazgo para posicionar nuestra estructura de Gobierno, buscando generar armonía en nuestro territorio y defender ese legado ancestral. Hemos determinado en nuestro mandato Ley del Resguardo Buenavista, que todos somos *Zio Bain Bos'écua Cuiracuayija*, quienes cuidamos el territorio para nuestro *be'guajë reobë'ë*.

Trabajamos en colectivo desde un mismo pensar, llevando ese saber de la semilla ancestral para estar en armonía con nuestro primer territorio: el cuerpo y nuestra tierra donde florece la vida, permitiendo la existencia del mismo ser para seguir trabajando por una misma lucha y defensa territorial con los cuidados que nos dan nuestros Taitas, Guías Espirituales y Sabios, quienes nos han dicho que para caminar tenemos que andar con respeto, sin hacer ruido, pidiendo siempre permiso antes de entrar.

Hoy a través de procesos de formación, hemos estado transmitiendo los saberes de nuestra identidad cultural para prevalecer el legado ancestral compartiendo nuestra Ley de Origen a los jóvenes, quienes han compartido y escuchado la palabra de los Abuelos y Abuelas, porque con ellos estaremos cuidando la esencia del ser Zio Bain para que no se acabe. Entendiendo que somos un solo ser desde nuestra mente, corazón y vientre.

Seguimos y continuaremos caminando el territorio donde nuestros Abuelos y Abuelas dejaron ese saber y aprendieron a vivir en la selva. Pues nuestros Mayores y Mayoras desde nuestros inicios nos han compartido que la espiritualidad es nuestra esencia, desde ahí se lideraba y se miraba como estábamos en comunidad y en territorio.





**CONSERVACIÓN
Y PRESERVACIÓN
DEL TERRITORIO:
NUESTRA IDENTIDAD
ZIO BAIN DESDE
EL RELATO DE LAS
MAYORAS Y MAYORES**

Como relatan nuestros Mayores y Mayoras, nuestra esencia del ser Zio Bain viene de la espiritualidad y la conexión hacia el territorio para cuidarlo y subsistir acorde a nuestras prácticas de identidad cultural. Cuando la guerra llegó al territorio causada en el tiempo de expedición por la Quina y el Caucho, la presencia de los capuchinos, el uso insaciable por la explotación de los recursos naturales de *Mai Yija*, la presencia de los grupos armados regulares e irregulares, la siembra de coca y ganadería extensiva entre otros factores, han impactado notoriamente en nuestra cultura, generando desarmonía y limitaciones para poder desarrollar nuestras prácticas ancestrales de identidad Zio Bain.

“Cuando era pequeña íbamos con mis hermanas finadas, vivíamos con mi Abuela Bacilia Yíyocuro y Abuelo Taita Ñato. A las seis venían esos pájaros (mimiru), el Abuelo me ayudaba a hacer flechas, bodoquera, yo iba y flechaba. De ahí sí a asar los pajaritos, la Abuela me ayudaba a asar los pajaritos”.

Gladys Payoguaje, Abuela Sabedora del Resguardo Indígena Siona de Buenavista

En las madrugadas, despertaban los padres a sus hijos, lloren o no lloren, para que tomen Yoko. En caso de que no quisiéramos levantarnos, nos daban Ortiga y a torcer Chambira después de tomar el vasado de Yoko. A eso de las seis de la mañana todos íbamos a tomar chucula, a jugar, a ir a la chagra con mamá para sembrar y limpiar. Comúnmente comíamos carne de puerco, paujil, tintin, boruga, pescado y pava que eran acompañados por nuestros platos tradicionales: chucula, ají, casabe, fariña, yuca y maduro.

A las mujeres nos enseñaban a hacer ollas de barro y tulpas para poner la ollita de barro y la leña ahí debajo, su altura era de 25 centímetros. Para el caso de los hombres, aprendían a torcer Chambira, hacer hamacas, canastos, raspar flecha, echar machete y sembrar víveres. Cuenta el Abuelo que las canoas las hacían de Amarillo o Cedro, con hacha y piedra para molar.

“Antes los Taitas se pintaban con achote, cocinaban y hacían un achote que no se les borraba. La boca se la pintaban de Húé’oco una hoja que se masca y se pega a los labios. Primero se lijaba la boca para poder que negree la hoja, después eso quedaba negrito la boca. Se pintaban la boca de negro porque así era la tradición indígena de los Taitas”.

Taita Humberto Piaguaje, Abuelo Sabedor del Resguardo Indígena Siona de Buenavista





Antes los Zio Bain preparábamos algo de agua con yuca y caña en una olla cernida, era una bebida rica. Los Taitas cantaban para la cacería, para el pescado, se les brindaba y como pago a los espíritus se les dejaba la olla en la mesa para que manden lo que se estaba pidiendo. Mientras, las mujeres estábamos a un ladito acostadas. Los niños comenzaban a tomar desde los diez años de edad en adelante, se les daba remedio para aconsejarlos y se les echaba Ortiga.

Para tomar Yagé, lo servían en una olla de barro grande que hacían las Abuelas, había mates que eran especiales para tomar remedio. Pero, ahora recalca el Abuelito que todo cambió, el remedio ahora se sirve “en cualquier vasija”. Quienes tejían las coronas eran las mujeres, entre ellas, la Abuela de Taita Humberto cuenta que ellas decían, que la mujer debe preparar remedio con plantas medicinales, aprender lo que el marido le mande.

“Una vez nos hizo asustar en la casa... éramos niñas cuando íbamos abajo a la playa a jugar. Miramos que salió un tigre a la orilla, nosotras éramos grite y grite, llorando porque pensamos que nos iba a comer. Después se desapareció, nosotras salimos corriendo a la casa y miramos al Abuelo riendo. Le avisamos a la Abuela y a mi mamá. Ellas lo regañaron porque nos hacía asustar, todo era en idioma”.

Gladys Payoguaje, Abuela Sabedora del Resguardo Indígena Siona de Buenavista

Ella se crio viviendo en casa de sus Abuelos, era una casa bajita hecha de Yaripa y el techo con hoja de Canambo. Dormía debajo de la hamaca de su Abuela, que eran hamacas grandes de Chambira, no tenían habitaciones, pero con el tiempo en casa de sus padres, hicieron habitaciones con divisiones en Yaripa. Recuerda muy bien que desde su niñez le enseñaron a hablar el idioma, a vestir con joyera y los hombres con cusma. Pero, cuando fue enviada por sus padres a la escuela, los capuchinos y monjitas les prohibieron totalmente hablar el idioma, donde los escuchaban hablar el idioma propio, los castigaban arrodillados y les daban juete. Comenta que a su hermana finada Delia, la castigaban harto porque se le hacía difícil aprender a hablar el español.

“Cuando era pequeño me mandaron con cusma a estudiar, los sacerdotes, los curas nos hacían quitar la cusma y nos hacían colocar pantalón cortico. Era prohibido hablar la lengua, nos arrodillaban y echaban arena en cemento. Ahí nos castigaban para que no hablemos la lengua. En ese tiempo estaba el tío Carlos, tía Julia, mi mujer. Hubo un tío también, Descansé se llamaba. Había como seis indígenas en ese tiempo. A todos los que llegaban nos hacían quitar la cusma. Nos dieron pantalón blanco, camisa blanca, eso nos hacía colocar obligatoriamente los domingos en misa. Los hombres y mujeres nos hacían aparte. Nuestros padres nos iban a dejar y al año nos iban a visitar, eso era a remo. De Buenavista hasta Puerto Asís se gastaban dos días, nos llevaban casabe, chucula”.

Taita Humberto Piaguaje, Abuelo Sabedor del Resguardo Indígena Siona de Buenavista





La Abuela Gladys menciona que después de haber estado cuatro años en el internado, sus padres fueron a traerla, cuando volvieron ya hablaban diferente: español e idioma, las comidas también cambiaron. Al llegar volvieron a trabajar sembrando en la chagra: yuca, plátano, maíz, arroz, chiro, papaya, zapote, uva, naranja, caimo, frutas para comer. Comenzaron a comer arroz, leche, todo comenzó a venderse.

“Decían los Abuelos que ponerse los zapatos era ponerse casco de mula, enseñados así a trabajar ellos, vamos al monte decían y descalzos. ¡No joda! eso era mucho sufrir”.

Taita Humberto Piaguaje, Abuelo Sabedor del Resguardo Indígena Siona de Buenavista

La forma en que nuestros Abuelos y Abuelas comenzaron a educar a sus hijos en el tiempo de evangelización de 1900 a 1946 fue diferente, eso marca un antes y un después en la historia de nuestro pueblo. Antes enseñaban a hablar el idioma, caminar el territorio descalzo sin ningún temor de pisar alguna mina o ser señalados por los grupos armados. La violencia que ejercieron los capuchinos y franciscanas para imponer el español desencadenó que hoy los familiares: hijos, nietos y bisnietos no dominemos nuestra lengua materna. Las situaciones de vulnerabilidad y victimización causados por la guerra, desencadena la lucha de líderes y lideresas indígenas, llevando a la Corte Constitucional a determinar mediante el AUTO 004 de 2009 que el Pueblo Zio Bain es uno de los 34 pueblos indígenas que se encuentran en riesgo de exterminio físico y cultural.

El proceso organizativo que hoy es visible en nuestra comunidad, a nivel nacional e internacional, ha sido un arduo trabajo colectivo de años en lucha y resistencia, orientados por los Mayores y Mayoras para prevalecer el legado ancestral, cuidando y cultivando la semilla de lo que todavía tenemos y así poder transmitir ese saber y conocimiento a la niñez a través del relato, del sembrar y compartir en la chagra.

“Las plantas medicinales hay que conservarlas bien, es importante enseñar a los hijos, a los niños que quieran aprender, porque es muy necesario para el mundo. Entre más días pasan la medicina occidental es carísima y no es muy buena. Antes utilizábamos plantas según las enfermedades que tenga, los Abuelos tomaban Yagé y decían tal planta hace bien o ellos la traían y la sembraban para que hagamos remedios. Así se fue conservando las plantas y cuidando a la gente que se la necesita”.

Gladys Payoguaje, Abuela Sabedora del Resguardo Indígena Siona de Buenavista

La Abuela, cuenta que tenían variedades de Chonduro, con esta planta se bañaban y se limpiaban a los enfermos. No conocían el agua florida y todos los alcoholes que hay ahora, sólo machacaban las plantas para tomar. El Chonduro chulo es utilizado para curar la diarrea a los niños, con ella se los baña y se les da de tomar. Dice que todas las plantas hay que cuidarlas, recomienda mucho que las mujeres no las pueden tocar o coger cuando están enfermas del mes o embarazadas, cuando estamos en luna mala o están en sol porque pueden secar la planta.

La transmisión de conocimientos se ha realizado a través de procesos de formación, donde las Abuelas con sus seguidoras conocen y aprenden a cómo cuidar su primer territorio, el cuerpo, para poder cuidar nuestro entorno. Conocen las plantas medicinales y realizan productos naturales desde las buenas prácticas de identidad cultural para el autocuidado. Con los jóvenes hablamos de los Cuiracua quienes caminamos el territorio, pero antes de salir, tomamos la medicina del Yagé para nuestra protección y orientación. Para ir con cuidado, conociendo el contexto del territorio y la misión que tendremos.

A man with dark hair, wearing a light-colored short-sleeved shirt with dark horizontal stripes and a blue backpack, is standing in a lush green forest. He has a pink cloth draped over his shoulders and is looking down at a yellow notebook he is holding in his left hand. He is holding a yellow pencil in his right hand, appearing to be writing. The background is filled with dense green foliage and trees.

**¿CÓMO SE
ELABORÓ ESTA
GUÍA?**

“Ancestralmente los Sionas hemos planificado y ordenado nuestro territorio de acuerdo a los sitios sagrados espirituales que conocemos. Sabemos que hay sitios sagrados de importancia ecológica y sitios sagrados de importancia espiritual, y así el uso y manejo que se les da es diferente. Algunos de estos sitios son manejados únicamente por los Yai Bain ya que en ellos están las plantas que solo el Yai Bain sabe tratar, la comunidad tiene acceso a otros de estos sitios, pero siempre con la guía y el control del Yai Bain”.

Plan de Vida del Pueblo Siona

La “Guía de Plantas de Interés Cultural para el Pueblo Zio Bain, Gente de Chagra (El Pueblo Siona)” se concibe como un documento de construcción colectiva con Enfoque Cultural que requirió de un esquema participativo siguiendo seis fases:

Acercamiento inicial

Para dar inicio al proceso de creación de la guía, se llevó a cabo una reunión en la Casa de Pensamiento y Sanación Espiritual del Pueblo Zio Bain, perteneciente al Resguardo Indígena Siona de Buenavista. Este espacio sagrado, que alberga las tradiciones del pueblo, fue el escenario de la Ceremonia Ritual del Yagé. En presencia de los Taitas, Abuelos Sabedores, Abuelas Sabedoras y Autoridades Políticas, se estableció la comunicación con los espíritus de los seres vivos y se otorgó el permiso para iniciar el proceso.

De manera participativa, se definió la metodología general para la recolección de plantas en dos expediciones etnobotánicas, enfocadas exclusivamente en los predios del Resguardo Indígena Siona de Buenavista, localizado en el municipio de Puerto Asís, departamento del Putumayo.

Revisión de información secundaria

Se realizó la revisión de las colecciones botánicas del departamento del Putumayo, las cuales están registradas en la base de datos digital del Instituto SINCHI. Esta base de datos cuenta con un total de 5.866 colecciones y 2.308 especies, de las cuales 573 tienen algún tipo de uso. Posteriormente, al analizar la información específica para el municipio de Puerto Asís, se identificaron 96 registros que incluyen 74 especies, resaltando que 25 de ellas tienen aplicaciones específicas.

Además, se llevaron a cabo consultas en 22 artículos científicos relacionados con comunidades indígenas en la zona limítrofe de Colombia con Ecuador y Perú. Este análisis permitió identificar alrededor de 108 especies, categorizadas en nueve usos generales, y vinculadas a nueve comunidades presentes en esta biorregión.

Consentimiento para el desarrollo y formación de equipo técnico comunitario

Con base en la revisión de información secundaria, en agosto de 2023 se efectuó una visita al Resguardo Indígena Siona de Buenavista con el propósito de informar a las Autoridades sobre el inicio de las actividades de colecta de plantas destinadas a la guía. Durante la visita, se planteó la idea de conformar un grupo que integrara a Taitas Yai Bain, Abuelos Sabedores, Abuelas Sabedoras, Autoridades, miembros de la comunidad y jóvenes interesados en aprender sobre las plantas presentes en su resguardo.

En consenso, se acordó la selección de 25 plantas que fueran de conocimiento general y de especial importancia para la comunidad. Las Autoridades del resguardo resaltaron la importancia de llevar a cabo una Consulta Espiritual o la toma de la medicina ancestral del Yagé para dar inicio a los recorridos. Este proceso se llevó a cabo con éxito el 15 de septiembre, contando con la presencia del Taita Pablo Maniaguaje Yaiguaje.



Expediciones Etnobotánicas

En octubre y noviembre de 2023, se llevaron a cabo dos expediciones etnobotánicas, cada una con una duración de una semana. Un equipo diverso, conformado por miembros de la comunidad, participó activamente en estas jornadas. Previo a cada recorrido, se llevó a cabo un taller de capacitación con el propósito de instruir a los participantes de la comunidad en la correcta recolección de muestras botánicas, destacando la importancia de registrar fotográficamente cada especie.

Durante los recorridos, el Taita Yai Bain, los Abuelos y Abuelas Sabedores compartieron sus conocimientos sobre la importancia, significado, ubicación y uso de las plantas. En total, se colectaron alrededor de 420 muestras generales de plantas durante estas expediciones, aunque no todas presentaron un uso específico. Para preservar las muestras, se utilizó papel periódico y alcohol, empaquetado en bolsas. Posteriormente, fueron trasladadas al Herbario Etnobotánico del Piedemonte Andino - Amazónico "Jajen Saima'a" (HEAA), ubicado en la ciudad de Mocoa.

Actualmente, estas muestras se encuentran en proceso de identificación y catalogación para ser incorporadas a la colección del herbario.

Entrevistas con la comunidad

Complementando los recorridos, se llevaron a cabo entrevistas semiestructuradas con los Taitas Yai Bain, los Abuelos y Abuelas Sabedores. El objetivo de estas entrevistas fue información adicional, así como historias relacionadas con el uso y conocimiento tradicional de algunas plantas.

Socialización

Como etapa final, se compartió el contenido y la estructura de la guía con la comunidad del Resguardo Indígena Siona de Buenavista. El propósito fue verificar la utilidad y facilidad en el reconocimiento de las plantas a través de ilustraciones e información contenida en la guía, asegurando así su relevancia y pertinencia para la comunidad.





**PLANTAS DE INTERÉS
PARA EL PUEBLO
ZIO BAIN GENTE DE
CHAGRA (EL PUEBLO
SIONA)**



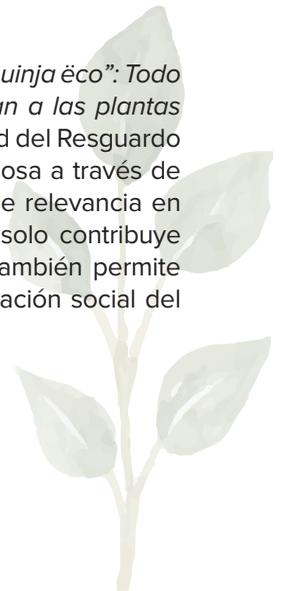
En palabras de Taita Pablo Maniguaje Yaiguaje, el conocimiento sobre plantas medicinales y mágico-religiosas es algo propio e inherente a cada individuo. Cada sabedor tradicional recibe un legado de plantas en custodia, con las cuales puede y debe contribuir a la curación de enfermedades, tanto físicas como espirituales; esta es la misión de los Médicos Tradicionales en el territorio. Al tomar *yagecito*, las plantas se comunican y transmiten su conocimiento a cada persona, por lo que es crucial estar concentrado para comprender la sabiduría que los Sabedores Tradicionales reciben.

“Yo puedo saber por ejemplo cien plantas medicinales, estas plantas pueden ser iguales o no a las que tiene otro sabedor, así mismo, las que yo sé, no son las únicas y tampoco las que él otro sabe son las únicas, por ello, es necesario compartir y conocer; cada día se aprende del otro”.

Palabras del Taita Pablo Maniguaje Yaiguaje durante los recorridos etnobotánicos

Este conocimiento ancestral de las plantas ha sido transmitido a lo largo del tiempo a través de la medicina sagrada del Yagé, mediante la oralidad de los Abuelos y Abuelas Sabedores a las diferentes generaciones, integrándose como parte del vasto legado etnobiológico y cultural del Pueblo Zio Bain.

Según la cosmovisión del Pueblo Siona, *“Ba’cua caji mai huiña ëco”*: *Todo lo que verdea es medicina, por lo que no se consideran a las plantas malezas, ni malas hierbas.* En este contexto, la comunidad del Resguardo Indígena Siona de Buenavista comparte información valiosa a través de narrativas y experiencias relacionadas con 25 plantas de relevancia en los ámbitos medicinal, artesanal y alimenticio. Esto no solo contribuye a comprender la importancia de las plantas, sino que también permite entender la función de estas en la lucha y la reconfiguración social del territorio.



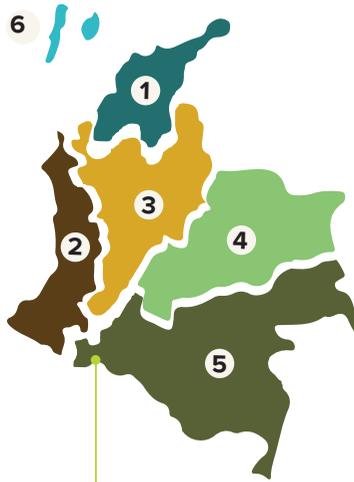
CATEGORÍAS DE AMENAZA PARA LAS PLANTAS

La Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), es la autoridad mundial en cuanto al estado de conservación de la naturaleza y los recursos naturales, así como las medidas necesarias para protegerlos. Las Categorías y Criterios de La Lista Roja de UICN están diseñados para ser un sistema fácil y ampliamente entendido para clasificar especies con alto riesgo de extinción global. El objetivo de este sistema es proporcionar un marco explícito y objetivo para la clasificación del espectro más amplio posible de especies según su riesgo de extinción. La Lista Roja de Especies Amenazadas de UICN, como inventario mundial, permite alertar al respecto del estado de la biodiversidad mundial; sus aplicaciones a nivel nacional permiten a los tomadores de decisiones considerar las mejores opciones para la conservación de las especies. La UICN divide las especies en nueve categorías:

DEFINICIONES DE LAS CATEGORÍAS DE LAS LISTAS ROJAS

- | | |
|--|--|
| <p>EX EXTINTO
Cuando no queda duda alguna que el último individuo ha muerto.</p> | <p>EW EXTINTO EN ESTADO SILVESTRE
Cuando sólo sobrevive en cultivo, en cautiverio o como población (o poblaciones) naturalizadas completamente.</p> |
| <p>CR EN PELIGRO CRÍTICO
Cuando enfrenta un riesgo extremadamente alto de extinción en estado silvestre en el futuro inmediato.</p> | <p>EN EN PELIGRO
Cuando no estando “En peligro crítico”, enfrenta un alto riesgo de extinción o deterioro poblacional en estado silvestre en el futuro cercano.</p> |
| <p>VU VULNERABLE
Cuando la mejor evidencia disponible indica que enfrenta un moderado riesgo de extinción o deterioro poblacional a mediano plazo.</p> | <p>NT CASI AMENAZADO
Cuando ha sido evaluado según los criterios y no satisface los criterios para las categorías “En Peligro Crítico”, “En Peligro” o “Vulnerable”.</p> |
| <p>LC PREOCUPACIÓN MENOR
Cuando habiendo sido evaluado, no cumple ninguno de los criterios que definen las categorías arriba expuestas. Equivale a fuera de peligro.</p> | <p>DD DATOS INSUFICIENTES
Cuando la información disponible es inadecuada para hacer una evaluación, directa o indirecta, de su riesgo de extinción, con base en la distribución y/o el estado de la población.</p> |
| <p>NE NO EVALUADO
Cuando todavía no ha sido clasificado en relación con los criterios presentados en las anteriores categorías.</p> | |

CONVENCIONES



Resguardo Indígena Siona de Buenavista, ubicado en Puerto Asís, Putumayo.

REGIONES DE COLOMBIA

- ① Caribe
- ② Pacífico
- ③ Andes
- ④ Orinoquía
- ⑤ Amazonía
- ⑥ San Andrés y Providencia

USOS



Uso no reportado



Medicinal



Artesanal



Ornamental



Mágico religioso



Maderable



Comestible

HÁBITO



Árbol



Palma solitaria



Arbusto



Liana o bejuco



Epífita



Palma cespitosa



Enredadera



Hierba

ESTRUCTURA FICHA

FAMILIA

Nombre científico

Origen

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Convenciones:

- Categoría de amenaza (UICN)
- Usos
- Hábito



CATEGORÍAS DE USOS DE LAS PLANTAS

Las plantas proporcionan gran cantidad de servicios ambientales esenciales para el equilibrio de la naturaleza, son proveedoras de alimentos, medicinas, madera, combustible y fibras. Además, brindan cobijo a multitud de otros seres vivos, producen el oxígeno que respiramos, mantienen el suelo, regulan la humedad y contribuyen a la estabilidad del clima. Para esta guía se han definido las siguientes categorías de uso:



Comestible: Plantas cultivadas y/o silvestres que son consumidas como alimento humano.



Maderable: Especies de cuya madera se extraen tablones, vigas o pilares empleados en la construcción de casas, elaboración de muebles, canoas y otros elementos.



Mágico-Religioso: Plantas a las que se les atribuye poderes y que hacen parte de la ancestralidad espiritual en la comunidad, usadas por los Sabedores, Taitas, Abuelos y Abuelas, que están asociadas a purificaciones o limpiezas contra maleficios.



Ornamental: Plantas usadas como “adorno” en jardines, materas, separadores de vías, parques públicos, interiores o calles en las ciudades.



Artesanal: Especies vegetales empleadas para fabricar utensilios decorativos o de uso como canastos, instrumentos musicales, collares, pulseras, mochilas, sombreros o vestimentas y que generalmente se comercializan.



Medicinal: Especies con propiedades curativas o preventivas de enfermedades, dolencias, problemas en la piel y otro tipo de afectaciones en la población humana.

HÁBITO DE LAS PLANTAS

La palabra “hábito”, se refiere al aspecto o la apariencia exterior de una planta, es decir cómo se ve en general o cómo crece, de esta forma existen varios tipos de hábito, que serán mencionados a continuación:



Árbol: Planta de consistencia leñosa con tallo o tronco definido y que ramifica por encima de los dos metros.



Arbusto: Planta de consistencia leñosa, cuyo tallo o tronco no se encuentra bien definido y ramifica desde la base o cerca de ésta y su altura total no supera los cinco metros.



Hierba: Planta con tallos suaves y no endurecidos, que no presenta consistencia leñosa y no supera los dos metros.



Enredadera: Planta con tallos suaves, no endurecidos, flexibles, delgados, que se trepan o enredan sobre otras plantas, valiéndose de estructuras para agarrarse o girando sobre otras plantas.



Liana o bejuco: Planta de tallo leñoso, endurecido y que se trepa o se apoyan sobre otras plantas para alcanzar altura en el bosque, puede tener o no estructuras de agarre o soporte.



Epífita: Planta que crece o se desarrolla sobre otras plantas sin obtener nutrientes de ellas, solo utiliza la planta como hospedero para alcanzar altura y poder obtener luz.



Palma solitaria: Planta herbácea con un solo tallo recto y endurecido, presenta cicatrices como anillos que dejan las hojas al caer, no generan ramificaciones solo un penacho o corona de hojas en la copa.



Palma cespitosa: Planta herbácea con varios tallos rectos y endurecidos que nacen de un mismo punto, presenta cicatrices como anillos que dejan las hojas al caer, no generan ramificaciones solo un penacho o corona de hojas en la copa.



**PLANTAS DE INTERÉS
PARA EL PUEBLO
ZIO BAIN**



FAMILIA APOCYNACEAE

Couma macrocarpa

Origen: Nativa

NOMBRE EN
LENGUA MAI COCA
DEL PUEBLO ZIO BAIN

U'ansocó

OTROS NOMBRES
INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Wahoka (Cubeo)

NOMBRES COMUNES
EN ESPAÑOL

- Juansoco
- Perillo
- Perillo Negro
- Chicle
- Árbol de la leche
- Pendare

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional y mundial, esta especie se registra con Preocupación Menor (LC). Al encontrarse ampliamente distribuida en el país, no se evidencia riesgo o amenaza que indique la pérdida o decrecimiento de las poblaciones o grupos de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Árbol de hasta 25 metros de altura, presenta un tronco cilíndrico y recto que a veces llega a tener hasta un metro de ancho. Se desarrolla muy bien en bosques conservados de tierra firme, en rastrojos maduros y en zonas abiertas cuando se cultiva, muy rara vez se encuentra en zonas de inundación. La corteza externa o cáscara es de color pardo-grisáceo y de apariencia agrietada o rugosa, al realizar un corte se puede observar fácilmente la presencia de abundante látex o exudado blanco tipo leche.

*Couma macrocarpa*

Las hojas son simples de forma alargada, ovoide o redondeada y terminan en una pequeña punta. Pueden estar opuestas una a la otra o agrupadas de a tres en la parte final de las ramas. Cuando son jóvenes presentan un color rojizo por la presencia de vellosidades o pelitos cortos, visibles o que se pueden sentir como terciopelo al tocarlos en la cara inferior (envés) y que luego se tornan de color café. Las venas en las hojas son muy visibles y a veces dan la apariencia de una escalera.

Las flores se encuentran en racimos, son de color rosado a violeta. Los frutos son redondos, de color verde amarillento con pequeñas manchas negras, presentan abundante pulpa comestible de color blanco crema, y pueden tener muchas semillas (hasta 50) de color blanco amarillento.

DISTRIBUCIÓN

La especie crece de forma natural desde Centroamérica, llegando hasta Suramérica en Bolivia, principalmente en bosques de zonas bajas o húmedos.

En Colombia, se encuentra en casi todas las regiones, en los bosques de zonas bajas de Los Llanos Orientales, Amazonía, Costa Pacífica y el Valle Medio del Magdalena.

Esta especie presenta resistencia a diversas condiciones ambientales, es capaz de crecer tanto en el interior del bosque conservado como en bosques secundarios y/o en relictos de bosque, en potreros, márgenes de ríos (casi sobre manto rocoso) y cerca de caminos.

Así mismo, ocupa posiciones fisiográficas como la vega, el mesón, las colinas bajas, altas y en la montaña, principalmente en sitios pendientes con buen drenaje, entre los 0 y 700 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

El Juansoco es usado por la comunidad Zio Bain de diversas maneras, aprovechando sus propiedades medicinales, alimenticias y maderables. El látex o leche de la planta se emplea para tratar problemas estomacales

como gastritis y las amebas. Además, se utiliza en el tratamiento de fracturas por parte de sobanderos.

El Perillo, también conocido como Juansoco, es utilizado ampliamente en la Amazonía como madera para carpintería y para la construcción de casas. La pulpa de sus frutos es una fuente de alimento y en muchos casos se consume de manera directa o en la preparación de jugos y helados.

El látex de esta especie se usa con fines medicinales para tratar la diarrea, curar úlceras gástricas y combatir amebas. Hay registros que mencionan su uso para el tratamiento de fracturas y mordeduras de serpientes. En el contexto artesanal, el Juansoco se utiliza en la fabricación de pinturas, barnices y pegamentos.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“El Juansoco es un árbol que se cría muy bien en los bosques de loma y sus frutos son consumidos por muchos animalitos del bosque, incluso por el hombre. Cuentan los Abuelos y Ancianos Sabedores, que cuando había cosecha de pepas, se iban a tumbar los frutos de los árboles y luego dejaban algunos montones de pepas tapadas para que maduraran, y cuando se colocaban blanditas, eran muy ricas para chupar la pulpa. La pepita de Juansoco quedaba pegajosa y dulce como la masa del chicle, después se masticaba o majaba y era colocada en las ramas de árboles como cebo para atrapar pájaros y otros animales como micos, que a veces se quedaban allí pegados, los animales que se alimentan de la pepa de Juansoco se engordan y se ponen bonitos, por ello se los busca para la alimentación en las comunidades”.



Aspidosperma excelsum

FAMILIA APOCYNACEAE

Aspidosperma excelsum

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Yoró

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Cabo de hacha (comunidad indígena de Yapú - etnia Bará)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Costillo
- Remocaspi
- Cabo de hacha
- Juansoquillo

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional se categoriza como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que indique que se encuentra en riesgo o bajo amenaza. A nivel global, se registra en la categoría de Preocupación Menor (LC) de acuerdo con evaluaciones recientes, sin embargo, se indica la pérdida o decrecimiento de los individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Es un árbol de gran tamaño, alcanzando hasta 30 metros, su tronco es recto y presenta deformaciones o grandes entradas irregulares a manera de pliegues, que dan la apariencia de costillas o bambas, las cuales se extienden por todo el tronco hasta las ramas, de allí su nombre Costillo. La corteza es de color grisáceo o marrón, con pequeñas arrugas o verrugas que le dan un aspecto áspero o rugoso.

Las hojas son de forma ovalada, tienen un color verde brillante por la parte superior (haz) y más opacas por la parte inferior (envés), su textura es de aspecto suave.

Las flores se encuentran en racimos, son muy pequeñas y generalmente de color blanco o amarillo crema. Los frutos son de aspecto leñoso, aplanados, y con muchas verrugas que parecen espinas gruesas sin serlo, cuando maduran se abren en dos tapas que dejan caer las semillas aplanadas, redondeadas, muy delgadas, y rodeadas por una membrana papirosa o como papel, de aspecto parecido a una "hostia" arrugada. Su forma les permite ser transportadas por el viento.

DISTRIBUCIÓN

Este árbol crece de forma natural en Centroamérica, desde Costa Rica, hasta Sudamérica, en Brasil y Bolivia. Por lo general, crece en zonas bajas de bosques tropicales húmedos. En Colombia, se encuentra en casi todo el país, desde el norte en la región Pacífica, los Llanos Orientales, Orinoquía, Serranía de La Macarena y la planicie amazónica, en elevaciones entre los 50 y 500 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

La comunidad Zio Bain utiliza el Costillo en la construcción debido a que es una madera extremadamente dura y resistente. La corteza de esta planta tiene propiedades medicinales y se emplea para preparar bebidas muy amargas que ayudan a curar fiebres y virosis. Durante la pandemia del COVID-19, el Pueblo Siona empleó la corteza junto con otras plantas, para elaborar una bebida que contribuyó a curar y prevenir dicha enfermedad.

En otras comunidades indígenas de la Amazonía, se registra el empleo de la corteza y las hojas del Costillo en la preparación del Yagé o Ayahuasca, una bebida considerada sagrada para muchos pueblos. Esta mezcla que combina elementos de la planta con otras especies psicoactivas, desempeña un papel crucial en las prácticas espirituales y de sanación de estas comunidades.

Además, cabe destacar que la corteza de especies hermanas del Costillo, contienen compuestos como la quinina, que históricamente se ha empleado en el tratamiento del paludismo y la gastritis.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Antes los Abuelos caminaban la selva buscando palos de Costillo, pues de su madera se fabricaban remos, cabos de hacha y los mangos de los machetes, es una de las maderas de gran importancia por su dureza. En la actualidad muchos jóvenes no reconocen el árbol de Costillo o no saben para qué sirve la madera, no saben tallar un remo, pues andan en motor todo el tiempo de un lado a otro, ya no reman en los botes o quillas para buscar alimento y pescado”.



FAMILIA ARECACEAE

Astrocaryum chambira

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Nyũkwa, Ñu'ca

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Tuinfa (Cofán); Ñekina, uigonokidye (Uitoto); Beto, Nyukma (Siona-Ecuador)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Chambira
- Cumare
- Coco
- Tucuma
- Coco de Mono
- Ñiico
- Hericungo
- Tucuma Sassu
- Batái
- Mataa
- Corombolo
- Palma de Cumare
- Takone
- Kunrri

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional y mundial, esta especie se categoriza como Preocupación Menor (LC). Al encontrarse ampliamente distribuida en el país, no se evidencia riesgo o amenaza que indique la pérdida o decrecimiento de las poblaciones o grupos de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Es una palma de crecimiento solitario de hasta 30 metros de altura, el tallo puede llegar a medir hasta 35 centímetros de grosor, es recto y de color blanquecino o grisáceo, con gran cantidad de espinas planas de hasta 20 centímetros, de color negro, gris o amarillo crema. Las espinas se organizan en anillos o cicatrices ubicadas donde se encontraban las hojas. En la base se pueden ver raíces que sobresalen.



Astrocaryum chambira

Cada palma puede tener en la copa entre 8 a 20 hojas, las cuales forman un cono que se va abriendo hacia la parte final. Pueden medir hasta cinco metros de largo y se divide en 110-150 partes o pequeñas hojas lineales (pinnas) dispuestas en varios planos como un poco “despelucadas”, son de color verde claro por la parte de arriba (haz) y de un verde blanquecino por debajo (envés), presentan muchas espinas grises o pardo-amarillentas.

Las flores se agrupan en grandes racimos de hasta 2,5 metros, erguidos o un poco inclinados que salen entre las hojas, (interfoliar). Están cubiertas o envueltas por una hoja leñosa (bráctea) con muchas espinas negras o pardas; las pequeñas ramas (raquis) donde se encuentran las flores, que luego serán frutos, pueden llegar a tener hasta 50 centímetros de largo y cada racimo puede tener hasta 300 ramas. Las flores son pequeñas de color rosado suave a púrpura o morado, y se agrupan de a tres, habiendo flores masculinas y femeninas.

Los frutos son fibrosos, ovoides a casi redondoS terminados en una pequeña punta como un trompo; su color es verde amarillento cuando maduran, con escamas o pecas blanquecinas y espinas diminutas como pelusa.

DISTRIBUCIÓN

Esta especie es nativa en Sudamérica y habita principalmente en el bosque tropical, se encuentra en el norte de Brasil, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. En Colombia ha sido registrada en los bosques de la Orinoquía y Amazonía.

Generalmente se localiza en zonas bajas entre los 100 y 500 metros sobre el nivel del mar, en suelos no inundados, rastrojos, bosques primarios y secundarios.

USOS TRADICIONALES

En el Pueblo Zio Bain, la Chambira se utiliza principalmente como especie maderable, pero su importancia radica en ser la principal fuente de fibra para la elaboración de mochilas, hamacas y diversas artesanías. Las

fibras, extraídas de los cogollos, se someten a un proceso de secado, torsión y tejido. El fruto, que tiene forma de pequeños cocos o coquillos, se aprovecha junto con el agua de las semillas, reconocida por sus propiedades medicinales.

El Cumare o Chambira es una planta valiosa que también es aprovechada por otras comunidades y colonos en la región de la Orinoquía y la Amazonía. El tronco es utilizado como leña y material de construcción, mientras que sus frutos son comestibles y contienen una almendra con un sabor similar al coco. En la medicina tradicional, las hojas se vaporizan para tratar o aliviar el reumatismo. Los indígenas Cofán de la Amazonía ecuatoriana consumen el agua contenida en el fruto como medida preventiva contra el sarampión. Además, los frutos maduros se emplean como tratamiento para eliminar parásitos y tratar la erisipela.

Las fibras de las hojas jóvenes se aprovechan para crear una amplia variedad de productos, como hamacas, bolsos, collares, pulseras, redes de pesca, esteras y canastos. Estas fibras también se utilizan en la elaboración de bandas para la frente, así como para adornar brazos y piernas durante ceremonias espirituales.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Mamá Nyŭkwa o mamá Chambira es la guardiana ancestral de la palma, una mujer hermosa que tiene cabellos muy largos, delicados y suaves como las fibras de Chambira. Por ello cuando las personas se acercan a cosechar o cortar las hojas de la palma para la obtención de las fibras, torcerlas y de esta manera tejer las mochilas y las bandas sagradas, se le debe hablar con respeto y pedirle permiso, y así no causarle enojo o molestia, pues de lo contrario se convertirá en pájaro para ir hasta las casas a llevarse a los niños”. Abuela Sabedora Hercilia Otavalo – Resguardo Indígena Siona de Buenavista.



FAMILIA ARECACEAE

Oenocarpus bataua

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Gonzañé, Kosá, Ungurahua

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Comenia, Comeé (Muinane) Nihuchu (Cofán), Babayhu Igai, Komée, Kuméerio, Iidikuume, Haadió Kuume, Kirídyahé, Tuhe Kumeé (Muinane), Gõsa (Secoya), Komaihe, Komée, Komaña, Dobómaña, Hiidiko Paña, Paatina, Ure Maña (Uitoto)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Milpesos
- Milpe
- Palma de leche
- Patabá
- Unamo
- Seje
- Comañia Comeré
- Obango

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está en la categoría de Preocupación Menor (LC), esto quiere decir que la palma está ampliamente distribuida en el país y no enfrenta ninguna amenaza que ponga en peligro sus poblaciones.

DESCRIPCIÓN

Palma solitaria que puede llegar a medir hasta 25 metros de altura y 35 centímetros de grosor en el tallo. En la base se pueden encontrar numerosas raíces cortas, que a veces llegan a formar un cono abultado.

LC



El tallo es de color café-grisáceo, liso y con anillos muy visibles. La corona o copa puede llegar a tener entre 9 y 20 hojas muy grandes, rígidas y que están divididas entre 65 y 163 partes a cada lado, llamadas “pinnas” que son de color verde por encima (haz) y blanquecinas por debajo (envés), las hojas jóvenes pueden alcanzar una longitud de hasta 12 metros.

Las flores se disponen en racimos grandes con forma de cola de caballo y cuelgan por debajo de las hojas, de hasta tres racimos al tiempo. Las flores son muy pequeñas, de color amarillo - crema, unisexuales, lo que significa que hay flores masculinas y femeninas por separado, que se organizan en grupos de a tres (triadas) conformadas por dos flores masculinas y una femenina, facilitando los procesos de polinización y formación de frutos.

Los frutos son de color púrpura a negro cuando maduran, carnosos, ovalados de hasta cuatro centímetros de largo, terminando en un pequeño pico muy evidente. Cada racimo puede llegar a tener más de 100 frutos.

DISTRIBUCIÓN

Esta palma se encuentra ampliamente distribuida por Sudamérica, desde Panamá hasta Ecuador por la costa del Pacífico, pasando por Trinidad, Venezuela, Brasil hasta Bolivia. A nivel altitudinal puede encontrarse desde los 0 a 1000 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

Los tallos o troncos enteros se emplean en construcción sirviendo como pilotes de muelles debido a su extrema resistencia en el agua. Así mismo, se utilizan para la fabricación de postes y paredes de las casas. La vena de las hojas se usa para fabricar amarras, mientras que con las hojas jóvenes se tejen canastos o tanchos que son útiles para llevar carga en el monte. Además, estas hojas se pueden utilizar para elaborar escobas. Las fibras rígidas derivadas de las plantas se emplean para fabricar dardos para las cerbatanas, y el tallo sirve para la cría de mojojoes, una larva de escarabajo altamente valorada como fuente de proteína por las comunidades amazónicas.

Las ramitas de los racimos se queman ritualmente como sahumerio para ahuyentar los malos espíritus. Con los frutos se prepara una bebida deliciosa de alto contenido proteínico conocida como “leche mil pesos” o “chocolate de mil pesos”, obtenida mediante la maceración o maja de los frutos en agua tibia.

De los frutos y semillas se extrae un aceite muy valioso, conocido por sus propiedades para eliminar toxinas, su capacidad para aliviar la tos y estimular los pulmones; funciona como expectorante, mitigando el asma y relajando los bronquios. Los frutos también se utilizan para elaborar artesanías como collares y aretes.

Esta especie también se distingue por su versatilidad en diversos usos generales. Se le atribuye ser un tónico capilar, previniendo la caída del cabello, aportándole brillo y eliminando la caspa. Asimismo, combinada con ungüentos, se utiliza en el tratamiento de afecciones como la artritis, el reumatismo y los dolores óseos. Su aplicación como humectante corporal es reconocida, y se destaca por prevenir la aparición de hongos en la piel.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

Desde muy pequeños, los niños aprenden a comer frutos del bosque, uno de ellos es la pepa de Mil pesos. Cuando está en cosecha, la pepa se va poniendo moradita como negrita, es allí cuando comienza a caer de los racimos, se pueden consumir directamente, pero a los niños se les prepara una bebida llamada chocolate o leche de milpesos, muchas veces cuando la mamá no puede amamantar a su hijo, lo alimenta con esta bebida, y los niños salen fuertes como la Palma de Mil pesos.

“El bosque nos puede proveer todo lo que necesitamos, solo debemos conocerlo”. Las Abuelas en los tiempos de antes eran bien lujosas, pues mantenían su cabello largo, brillante y hermoso, ellas decían que el aceite de milpesos era el que les ayudaba a crecer el cabello así bonito.

FAMILIA ARECACEAE

Phytelephas tenuicaulis

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Ñu'mi, Sehua, Se'huá

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Shishihe (Cofán)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Yarina
- Tagua

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional está en la categoría de Casi Amenazada (NT), debido a que las poblaciones están restringidas a una localidad en el departamento del Putumayo. Mientras que a nivel global esta especie se encuentra en Preocupación Menor (LC).

DESCRIPCIÓN

Palma cespitosa, es decir que cada individuo desarrolla múltiples tallos que logran crecer y ser visibles desde lejos, dando la apariencia que hay varias palmas juntas en una pequeña área. La Yarina puede llegar a medir desde 1.5 - 7 metros de altura y se caracteriza porque sus tallos son delgados y tienen cicatrices en forma de marcas triangulares formando una espiral, producto de las hojas que se van cayendo a medida que crece.



Phytelephas tenuicaulis

La corona tiene entre 8 y 20 hojas, que llegan a medir más de cinco metros de longitud y tres metros de ancho.

Las flores están organizadas por sexos, es decir las flores femeninas y masculinas están separadas en estructuras diferentes. Las inflorescencias masculinas son espigas muy vistosas que cuelgan por debajo de las hojas y pueden llegar a medir poco más de un metro; presentan muchas flores pequeñas de color amarillo crema; mientras que las inflorescencias femeninas son menos vistosas, ya que crece escondidas entre las bases de las hojas y protegida por una hoja (espata) leñosa y endurecida, las flores femeninas son de color amarillo crema, de gran tamaño, llegando a medir hasta 14 centímetros de largo; se encuentran dispuestas muy juntas en una pequeña espiga o racimo muy corto a manera de cabeza.

Los frutos se organizan en racimos con forma esférica, que están cubiertos en el exterior por protuberancias delgadas a manera de espinas o ganchos leñosos, cada racimo tiene de cinco a 12 frutos, y cada fruto tiene entre una y siete semillas esféricas o con forma de huevo, bastante duras y de color blanco lechoso muy característico.

DISTRIBUCIÓN

La Yarina se distribuye naturalmente al occidente de la región Amazónica desde el sur de Colombia hasta el noroccidente de Bolivia, especialmente en zonas de tierras bajas del Piedemonte Andino - Amazónico, en bosques de tierra firme, bosques estacionales y bosques inundables. Particularmente en Colombia, la Yarina ha sido registrada únicamente en el departamento del Putumayo, en la zona limítrofe entre Colombia y Ecuador. A nivel altitudinal puede encontrarse desde los 250 a 350 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain utiliza la palma de diferentes maneras, siendo una de ellas la extracción de fibras a partir de los cogollos o las hojas jóvenes. Estas fibras son empleadas para ornamentar los cuerpos de los hombres (brazos y pantorrillas) durante actividades ceremoniales o espirituales.

Los frutos verdes de la palma, conocidos como “coquillos” (semillas), ofrecen un doble propósito: el agua de las semillas se consume con fines medicinales, mientras que la pulpa se emplea como alimento ocasional. Las semillas maduras, por su parte, apreciadas por su dureza, resistencia y lustre, se utilizan en la confección de artesanías.

La Yarina ha sido empleada a lo largo de la historia de diferentes formas. Entre los siglos XIX y XX hizo parte del comercio mundial de sus semillas, especialmente destinadas a la fabricación de botones y otros elementos. En Colombia, la comunidad Muinane utiliza el coquito interno de las semillas como fuente alimenticia y para la elaboración de artesanías, mientras que las hojas se emplean en la construcción de techos. En Putumayo, específicamente en las localidades de Lagarto Cocha y la Serranía de los Churumbelos se utiliza con fines artesanales, especialmente para la fabricación de utensilios de uso cotidiano.

Por su parte, la comunidad Tacana en Bolivia ha reportado el uso de la Yarina en la construcción de techos duraderos para viviendas, utilizando las hojas. El coquillo interno de la semilla se consume antes que madure, y una vez madura, la semilla completa se talla para la elaboración de artesanías.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Los Abuelos en la antigüedad se sacaban la barba con la venita negra que tiene la palma dentro del tallito, esa vena era como la barbera con la que se afeitaban, luego con la llegada de las cuchillas y otras herramientas, se dejó de utilizar por parte de los Mayores de la comunidad”. La Abuela Celida Ocoquaje contaba que eso servía para lavar el cabello de los niños para que se les creciera ondulado.



Mauritia flexuosa

FAMILIA ARECACEAE

Mauritia flexuosa

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Ne'e

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Q+nena (Huitoto)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Canangucho
- Canangucha
- Aguaje
- Moriche
- Morete

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está en la categoría de Preocupación Menor (LC), esto quiere decir que la palma está ampliamente distribuida en el país y no enfrenta ninguna amenaza que ponga en peligro sus poblaciones. Mientras que a nivel global esta especie está categorizada como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que se encuentre en riesgo o bajo amenaza a gran escala.

DESCRIPCIÓN

Es una palma solitaria de gran tamaño que puede alcanzar alturas de entre 15 y 35 metros de altura, su tallo es muy robusto y puede llegar a tener hasta 50 centímetros de grosor. La corona está conformada por 8 a 15 hojas muy grandes que pueden medir hasta 7 metros de largo y 4,5 metros de ancho, tienen forma de abanico, compuestas por numerosas partes que están plegadas o dobladas y que se extienden desde un punto central.

Son de color verde intenso por la cara superior e inferior y se encuentra cubierta de espinas en la parte inferior del pie de la hoja (peciolo).

Las flores son pequeñas, de color amarillo crema o naranja y se organizan en racimos muy grandes y vistosos, que van saliendo entre las hojas. La Canangucha es una especie dioica, esto significa que hay palmas macho que sólo producen racimos de flores masculinas y palmas hembra con racimos únicamente de flores femeninas.

Los frutos son la característica más distintiva de la planta, ya que son alargados, ovalados e incluso esféricos de hasta siete centímetros de largo y cinco de ancho, cubiertos por una cáscara a modo de “escamas o escudos” de color rojo o amarillo. La pulpa es de color naranja brillante y tiene muy buen sabor. Los frutos contienen una gran cantidad de aceite, lo que los hace muy nutritivos.

DISTRIBUCIÓN

Su distribución abarca desde la Amazonía brasileña hasta la Región Andina de Colombia, pasando por la vasta cuenca del Amazonas en Perú y Venezuela; también se encuentra en algunas partes de Ecuador y Bolivia. En Colombia se registra en el Piedemonte Andino – Amazónico y Orinocense. Esta palma desempeña un papel fundamental en la dieta y la cultura de las comunidades locales, gracias a sus deliciosos frutos y a su versatilidad en la producción de aceite y productos derivados.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain aprovecha la versatilidad de la palma de diversas maneras, destacando una de ellas la utilización de sus hojas para la fabricación de techos. Los frutos, por su parte, son consumidos directamente al madurar, y su pulpa se emplea en la preparación de batidos altamente nutritivos.

Esta especie de palma desempeña un papel esencial en la dieta y la cultura de las comunidades amazónicas. Sus frutos, deliciosos y ricos en grasas, no solo proporcionan aceites de alta calidad, sino que también

son la materia prima para diversos productos. Estas comunidades disfrutan de los frutos frescos o los incorporan en la elaboración de jugos, batidos, mermeladas y otros alimentos, aprovechando su abundancia de betacarotenos, vitamina C y minerales esenciales.

El Canangucho, además de su importancia culinaria, también forma parte de la medicina tradicional en muchas comunidades amazónicas, atribuyéndose al Aguaje propiedades curativas. Se utiliza para tratar diversas afecciones, como problemas digestivos, cutáneos, y para aumentar la energía y vitalidad.

La pulpa y semilla de Aguaje no solo se destacan en la medicina, sino que también se emplean como fuente de colorante natural en tejidos y textiles de algunas comunidades. Este colorante, extraído de la pulpa, se utiliza para teñir fibras naturales, como la Chambira. Además, las fibras de las hojas del Aguaje son usadas en la construcción de techos y paredes en algunas comunidades, así como en la fabricación de artesanías, cestería y otros objetos tradicionales.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“El Canangucho o Aguaje es considerado el guardián de las aguas, donde se forman los extensos cananguchales, el agua se almacena y escurre lentamente, generando pequeñas quebradas o pequeños ríos de aguas frescas y puras, de un bello color tinteado o ámbar como las aguas del Sabiyá, pequeño río que atraviesa una buena parte del resguardo. Se dice que donde hay Canangucho existe también el petróleo, que es la sangre y las venas de la tierra, por eso los cananguchales son intocables y se deben proteger, ya que, si se saca el petróleo, las palmas de Canangucho se secan y con ellas las frescas aguas que resguardan desde la antigüedad”. Abuela Sabedora Hercilia Otavalo – Resguardo Indígena Siona de Buenavista.



FAMILIA ARISTOLOCHIACEAE

Aristolochia ruiziana

Origen: Nativa

NOMBRE EN
LENGUA MAI COCA
DEL PUEBLO ZIO BAIN

Yai bisime

OTROS NOMBRES
INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

D+ruma (Murui)

NOMBRES COMUNES
EN ESPAÑOL

- Tigre
- Guasca
- Guaco

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que pueda verificar que se encuentra en riesgo o bajo algún estado de amenaza.

DESCRIPCIÓN

Liana, enredadera o trepadora, el tallo cuando joven es verdoso y va girando para alcanzar los troncos para ascender por los arbustos y árboles; cuando es adulto el tallo es suave, corchoso y acanalado, de un color grisáceo blanquecino.

Las hojas son simples y presentan una forma acorazonada o redondeada, se van alternando sobre el tallo, presentan un pie largo (peciolo) que se entorcha o gira para agarrarse de las ramas de donde se enredan, el tallo y hojas producen un olor muy agradable cuando se cortan o maceran.

Las flores son grandes dispuestas en racimos; la flor presenta un tubo angosto que se curva como una giba o garganta pronunciada y luego se abre como una trompeta, su color puede variar de un amarillo verdoso cuando jóvenes, a rojo, violáceo cuando maduras, presentando un color amarillo blanquecino en la parte interna.

Los frutos cuando están verdes son alargados y con protuberancias longitudinales como costillas, luego cuando maduran tienen forma de una pequeña canasta donde se encuentran las semillas.

Dado que es una planta de uso frecuente por los Sabedores, ha llevado a que sea cultivada en las huertas de plantas medicinales de algunos Taitas o Yai Bain.

DISTRIBUCIÓN

El Tigre Guasca se distribuye naturalmente en las tierras bajas de la Amazonía en Colombia, Ecuador, Perú y Brasil. En Colombia se le puede encontrar especialmente en zonas de tierras bajas del Piedemonte Andino - Amazónico, en bosques de tierra firme y bosques inundables, desde los 250 a los 650 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain emplea el Tigre Guasca como remedio para picaduras de conga, avispas y otros insectos, así como en casos de mordeduras de serpientes. Además, esta planta se utiliza para aliviar cólicos menstruales, dolores estomacales y como purgante.

En otras comunidades, el Tigre Guasca o Guaco se emplea como medicina para tratar enfermedades cutáneas, dolores musculares, molestias óseas y fiebre. También se utiliza para abordar problemas de confusión o estancamiento en la vida de las personas.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Cuenta una de las Abuelas de la comunidad, que en una ocasión se encontraba limpiando su chagra en el patio, cuando comenzó a sentir un olor muy particular y agradable, inmediatamente se detuvo a buscar que planta generaba dicho aroma, observando que se trataba de un pequeño bejuco y se dio cuenta que era Yai Bisime (Tigre Guasca), por lo que decidió contarle a su esposo quien le sugirió tener cuidado, ya que para poder cortarle se debe tener una intención y solicitarle permiso de manera respetuosa. En la noche la Abuela tuvo un sueño con un hombre, quien se encontraba muy molesto y se dirigió a ella diciéndole «Yo soy el dueño del Yai Bisime, y si lo cortas a él, es como si me cortaran a mí, ya que somos uno solo», la Abuela lo miró y pidió disculpas por haberlo cortado sin intención. Por ello se debe ser cuidadoso y solo tomar una planta cuando verdaderamente se necesite, siendo siempre respetuoso con ellas, pues cada una tiene su espíritu o dueño”. Abuela Sabedora Hercilia Otavalo – Resguardo Indígena Siona de Buenavista.





Crescentia cujete

FAMILIA BIGNONIACEAE

Crescentia cujete

Origen: Nativa y cultivada

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Sa'sabe-O'co tií (mate de totumo)
San' sá ñië

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Cuya Yura, Pichi Yura (Kichwa),
Juyera (Uitoto)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Totumo
- Totuma
- Calabazo
- Puro
- Pilche
- Sachamate
- Mate

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional y mundial, esta especie presenta Preocupación Menor (LC). Al encontrarse ampliamente distribuida en el país, no se evidencia riesgo o amenaza que indique la pérdida o decrecimiento de las poblaciones o grupos de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Es un árbol o arbusto que puede alcanzar alturas de 4 a 12 metros. Tiene un tronco corto, llega a ramificar muy bajo y con apariencia retorcida, lo que lo hace fácil de reconocer. Su corteza es blanquecina o grisácea y presenta agrietamientos o fisuras.

Las hojas crecen en pequeños grupos (fascículos), o una al lado de la otra sobre el tallo o ramas.

Las hojas son simples de forma ovada o como una pequeña espátula, siendo más anchas en la punta, son de un color verde oscuro y brillante con una consistencia parecida a un cuero.

Las flores son grandes y campanuladas (forma de campana), o con forma de trompeta, su color va de un blanco con verde, amarillo blanquecino, amarillo verdoso o verde claro, en ocasiones blancas con venas rojizas. Las flores de esta planta emiten un aroma atractivo para los murciélagos, que son algunos de sus polinizadores.

Los frutos son redondos, alargados, a veces con un pequeño cuello como una botella, algunas variedades pueden llegar a ser muy grandes. Presentan una cáscara o corteza lisa, dura y gruesa que se asemeja a un cuero seco, su color es verde brillante. Estos frutos son conocidos como “totumos” y son los que le confieren su popular nombre.

DISTRIBUCIÓN

Esta planta es nativa de América tropical y se adapta a una amplia gama de altitudes, desde el nivel del mar hasta los 1370 metros. En Colombia, se extiende por todo el país a las distintas regiones biogeográficas, incluyendo la Amazonía, los Andes, la Llanura del Caribe, la Orinoquía, el Pacífico, la Sierra Nevada de Santa Marta, así como en los valles del Cauca y del Magdalena.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain utiliza el fruto del Totumo no solo como utensilio de cocina, sino también para la elaboración de artesanías y algunos instrumentos musicales. En el ámbito medicinal, la cáscara se emplea como purgante contra parásitos, mientras que la pulpa, combinada con otras plantas, se utiliza en la preparación de bebidas para tratar la tos.

En otras comunidades indígenas y campesinas de Colombia, el árbol de Totumo tiene diversos usos tradicionales. La cáscara dura y gruesa del fruto se transforma en recipientes y utensilios, como cuencos, tazas, vasijas y cucharas. En algunas comunidades que consideran al Yoco

(*Paullinia yoco*) como una planta de enseñanza y sabiduría, la bebida se prepara y consume en totumas. Además, en la medicina tradicional, se aprovecha la carne del fruto para tratar golpes, y se prepara una bebida con las semillas y la pulpa maceradas en aguardiente para aliviar el asma.

La corteza y las raíces del árbol se utilizan para tratar parásitos y problemas gastrointestinales. La pulpa del fruto se usa en la preparación de bebidas y alimentos. Además, la madera se talla con frecuencia para crear esculturas y objetos de arte, mientras que la cáscara del fruto se decora y pinta para fabricar piezas de artesanía e instrumentos musicales.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Los frutos eran muy utilizados en la antigüedad para hacer mates, para tomar chicha, chucula, Yagé y toda clase de bebidas. Antes los Abuelos pintaban los mates con una mata del monte, en esa agua los teñían bien teñiditos y quedaban como rojitos oscuros. Luego recogían leña de balso y lo quemaban, con ese carbón lo revolvían en esa agua que traían de la loma y ahí se embarraba muy bien todo el mate. Preparaban un achiote y ahí si los pintaban, quedaba imborrable”.





Mansoa hymenaea

FAMILIA BIGNONIACEAE

Mansoa hymenaea

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Airú Ajú

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Sachajo (Tikuna)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Ajo de monte
- Bejuco de ajo
- Bejuco cebollo

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie está catalogada como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que se encuentre en riesgo o bajo amenaza.

DESCRIPCIÓN

Bejuco o liana que asciende trepando apoyándose en los troncos de árboles vecinos, la corteza del tallo es de color gris blanquecino, las ramas jóvenes pueden tener algunos pelitos esparcidos.

Las hojas son compuestas o divididas y se oponen en el tallo, se dividen en dos más pequeñas y una estructura de soporte o de agarre llamada zarcillo, con el que se agarra de otras plantas. Las divisiones de las hojas o folíolos tienen forma ovada que pueden llegar a medir hasta 9,5 centímetros de largo y 7,5 centímetros de ancho; la cara superior de color

verde oscuro brillante y la cara inferior de un verde más claro. Cuando las hojas o el tallo son macerados o majados producen un aroma muy fuerte que recuerda al ajo.

Las inflorescencias son pequeños racimos de hasta 15 centímetros, y se ubican al final de las ramas. Las flores son abundantes y muy llamativas, de un color violeta, púrpura, rosado e incluso blanquecinas y en ocasiones presentan una pelusilla fina y suave. Durante el periodo de floración, la planta produce un aroma parecido al ajo.

Los frutos son cápsulas con forma de legumbre alargadas y leñosas, con una vena muy marcada en la parte central; pueden medir hasta 25 centímetros de largo y dos centímetros de ancho, su color es pardo con las puntas negruzcas y algunos pocos pelitos sueltos en la superficie. Las semillas son bastante pequeñas, con un tamaño máximo de tres centímetros de largo y un centímetro de ancho, de color blancuzco o pálidas, delgadas, rodeadas por una membrana clara como papel, que le permite ser dispersada por el viento.

DISTRIBUCIÓN

El Ajo de monte se distribuye de manera natural en América tropical, desde el sur de Estados Unidos hasta el sur de Perú y el sur-orientado de Brasil; así mismo, se ha encontrado sembrada en algunas localidades de Francia, India, Filipinas y en las islas de la Polinesia, Micronesia y Hawái en el océano Pacífico.

En Colombia, esta especie ha sido registrada en la región Caribe, Orinoquía, Pacífico, Amazonía, Valle del Magdalena y Valle del Cauca.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain utiliza este bejuco para tratar diversas afecciones como alergias, manchas y hongos en la piel, incluida la conocida como “karate”. En este contexto, las hojas se cocinan y se utiliza la decocción para lavar la zona afectada. Así mismo, se emplea para aliviar dolencias estomacales, cocinando las hojas y suministrando como bebida. Otro uso peculiar es la quema de las hojas para ahuyentar las tormentas.

En cuanto al Ajo de monte, sus usos principales se centran en el ámbito medicinal, especialmente en el control de la fiebre, escalofríos, resfriados, dolores de garganta y enfermedades respiratorias; además, se ha observado que contribuye a reducir la sensación de dolor asociada a enfermedades reumáticas.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“El Ajo de monte es un remedio que se utiliza para curar mal de aire y espantar malas energías. Cuando está en el monte, la planta cría una pepa, esa pepa la comen los micos y los pájaros, por eso cuando florece el ajo de monte no se pueden comer estos animalitos, pues su carne no tiene un buen olor, huelen a un ajo puro”.





FAMILIA BURSERACEAE

Protium heptaphyllum

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Hui majá, Quë'je

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Awalinae (Guahibo)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Incienso
- Copal
- Anime

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, la especie se clasifica como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que indique riesgo o amenaza. A nivel global, está categorizada como Preocupación Menor (LC) de acuerdo con evaluaciones recientes, sin embargo, se indica la pérdida o decrecimiento de los individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Es un árbol de hasta 20 metros, presenta una copa densa, el tallo puede llegar a tener unos 60 centímetros de grosor. La corteza externa es de color pardo a grisáceo, puede ser lisa, rugosa o fisurada en estado adulto, llegando a desprenderse partes de esta. La corteza interna varía de blanquecina o rosada claro, presenta una resina transparente, pegajosa y de olor mentolado muy agradable, cuando seca toma un color gris blanquecino y de consistencia dura y arenosa en la superficie.

Protium heptaphyllum

Las hojas son compuestas o divididas (5 ó 7 hojas más pequeñas) y se van alternando sobre las ramas. El pie de la hoja y de las hojas pequeñas (peciolo y peciólulo) es un poco engrosado. Las hojas son de un color verde claro y de consistencia suave, presentan olor al macerarlas o majarlas. Las flores están dispuestas en pequeños racimos al lado de las hojas, son de color púrpura claro, amarillentas, verde amarillento o verde blanquecino. Los frutos son de color verde y rojizos en la parte interna cuando maduran, la forma asemeja un poco al pico de un ave, y a veces suelen llamarle también pico de loro.

DISTRIBUCIÓN

El Incienso o Copal, crece de manera natural en los bosques húmedos y zonas bajas de la Amazonía. Desde Colombia, Venezuela, Surinam, Guyana, Ecuador, Perú, Bolivia, Brasil y Paraguay. En Colombia se encuentra reportada en gran parte de las zonas bajas del Magdalena Medio, Orinoquía y Amazonía, entre los 50 y 600 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain emplea el árbol de Incienso o Copal de diversas maneras, siendo su principal uso como sahúmo o sahumero en ceremonias de Yagé. Este ritual busca proporcionar armonización, limpieza y purificación espiritual a los participantes, alejando los malos espíritus.

La resina o aceite del árbol se emplea para tratar heridas y como purgante. La extracción de la resina se lleva a cabo de diversas maneras: mediante pequeñas marcas o heridas en la corteza de los árboles, o aprovechando heridas superficiales naturales donde se acumula la resina para su posterior recolección; también suele encontrarse cerca de las raíces o en la “pata” del árbol, lugar donde la comunidad la busca activamente. Además, la corteza y las hojas se utilizan para tratar problemas de la piel y picaduras de insectos.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Antiguamente se encomendaba a una persona a recolectar el Incienso o Copal al bosque, el cual caminaba en silencio y concentrado, acercándose con respeto al árbol en busca del preciado cristal de copal, por ello debía pedir permiso al guardián espiritual de la planta y explicar el motivo por el cual lo necesitaba e inclinarse en la raíz del árbol, si no lo hacía, el guardián lo escondía y no era posible encontrarlo”.



FAMILIA CYCLANTHACEAE

Thoracocarpus bissectus

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Ëco

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Wahoka (Cubeo)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Yaré
- Puño huasca
- Chópure

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, está categorizada como en Preocupación Menor (LC). Al encontrarse ampliamente distribuida en el país, no se evidencia riesgo o amenaza que indique la pérdida o decrecimiento de las poblaciones o grupos de individuos maduros. A nivel global, está en categoría de No Evaluado (NE).

DESCRIPCIÓN

Hierba hemiepífita o lianas trepadoras. Las plántulas se desarrollan en el suelo, luego comienzan su crecimiento hacia la parte alta del bosque con ayuda de raíces laterales que utilizan para agarrarse de los troncos de los árboles hospederos, cuando están adultas y ya sobre las ramas de los árboles, producen una serie de raíces aéreas muy largas que cuelgan hacia el suelo, permitiéndole la absorción de agua y nutrientes. Las raíces al madurar son fibrosas, de color verdoso a blanquecinas y con un alto valor artesanal. Puede llegar a crecer a unos 20 o 25 metros del suelo.



Thoracocarpus bissectus

El tamaño de las plantas puede llegar a un metro, el tallo presenta cicatrices como anillos y regularmente es de consistencia blanda. Las hojas son parecidas a la de una palma pequeña, puede ser entera o dividirse en dos, llegan a medir hasta 40 centímetros de largo. El pie de la hoja o pecíolo es redondeado y puede medir hasta 30 centímetros de largo.

Las inflorescencias se ubican entre las hojas y están protegidas por unas hojas modificadas llamadas brácteas y que tienen forma de cuna o pequeña canoa. Las flores se encuentran en un eje llamado espádice por su forma de espada gruesa o bastón, en el que se pueden encontrar flores masculinas y femeninas, su color varía de amarillo, blanco crema o amarillo crema. Las infrutescencias son de color verde en su estado inmaduro a marrón cuando maduran, los frutos son redondos a ovaladas (elipsoides). Las semillas son planas y ovaladas de color amarillo.

Es importante aclarar que la comunidad reconoce la presencia de varias clases de raíces a las cuales se les llaman Yaré. En este caso particular, se documenta una especie específica. La mayoría de las especies reportadas corresponden a otras plantas de la familia Araceae es decir Anturios o Cartuchos específicamente de los géneros *Heteropsis* y *Philodendron*. Sin embargo, en la Amazonía peruana y brasilera se reporta también a *Thoracocarpus bissectus* con el mismo nombre y uso. A diferencia de otras especies de Yaré, la cosecha de las raíces de esta variedad, no genera la muerte de la planta, aunque puede retrasar su crecimiento.

DISTRIBUCIÓN

La planta es nativa de los bosques húmedos de zonas bajas en el trópico. Se distribuye entre 0 a 500 metros sobre el nivel del mar, desde Costa Rica hasta Brasil. En Colombia, se extiende por todo el país, en los bosques húmedos de las distintas regiones biogeográficas, incluyendo la Amazonía, la Orinoquía, el Pacífico y el Magdalena Medio.

USOS TRADICIONALES

El Yaré se convierte en una herramienta esencial para la comunidad Zio Bain, siendo utilizado para amarrar estructuras en las construcciones, incluyendo vigas y techos en las casas. Además, esta planta versátil se emplea en la creación de artesanías, como canastos y sombreros.

En la Amazonía, el Puño Huasca o Yaré adquiere gran relevancia como fuente de cuerdas naturales, también conocidas como “alambre vegetal”. Comunidades indígenas y campesinas lo utilizan extensamente para confeccionar diversas artesanías. Las raíces se tejen a mano para crear productos tanto de uso personal como comercial, abarcando como canastos, abanicos, escobas, sombreros, lámparas, joyeros, bolsos, entre otros. Además, el Yaré se emplea para amarrar las vigas de las casas, demostrando su utilidad multifacética en la vida cotidiana.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Cuando se va a cosechar las cuerdas de Yaré, se debe ir en completo silencio y con respeto sin mirar a la planta e inclinando la cabeza, se toma la raíz, se pide permiso y se tira fuertemente de ella, si no se hace de esta manera, el espíritu de la planta no permite arrancar su raíz. Relatan las Abuelas que donde muere una hormiga conga, nace una nueva planta de Yaré”. Abuela Sabedora Susana Otavalo. Resguardo Indígena Siona de Buenavista.

“El Abuelo Guillermo cuenta que esta planta la trajo el viento por eso vive pegá en la rama de los árboles, también cuenta que si usted jala el bejuco sin fuerza o con pereza, esta no se va arrancar y si la vuelven a jalar ella se despierta y se encapricha, se vuelve dura y no se arranca, por ese motivo hay que jalarla de un solo jalón y con fuerza para coger a la planta dormida y así obtener su bejuco”.



Geogenanthus ciliatus

FAMILIA COMMELINACEAE

Geogenanthus ciliatus

Origen: Nativa y cultivada

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Go'nsëbë, Ziga'njorá

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Charapa panka I,
Shunki panaka,
Supi panka (Kichwa)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Oreja de negro

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie está catalogada como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que se encuentre en riesgo o bajo amenaza.

DESCRIPCIÓN

Hierba que crece en las zonas bajas y más frescas o húmedas al interior del bosque, encontrándose asociada a las raíces de los árboles, madera en descomposición o con buena materia orgánica y hojarasca en descomposición. Se pueden encontrar en pequeños parches o grupos de varios metros, los tallos se encuentran postrados en el suelo y desde allí salen una o dos hojas con un pie largo de color rojizo.

Las hojas presentan una forma redondeada, a veces con forma de riñón, pueden ser arrugadas o con pliegues, el color es verde brillante, verde azulado por la cara de arriba (haz), en algunas ocasiones con vetas o líneas más claras, mientras que por la parte inferior (envés) suele ser de color violáceo a rojizo o morado.

Las flores están dispuestas en una pequeña espiga con el tallo rojizo, que puede tener una, dos o tres flores de color violeta claro o lila con blanco, los pétalos tienen pequeños pelitos o vellosidades. Las partes reproductivas (estambres y pistilo) son de color blanco y amarillo.

DISTRIBUCIÓN

Se encuentra distribuida principalmente en América tropical en la Amazonía de Colombia, Ecuador, hasta el norte de Perú y Brasil. Por su belleza e interés ornamental se puede encontrar cultivada en varios jardines botánicos de diferentes partes del mundo. Puntualmente en Colombia, esta especie ha sido registrada en el Piedemonte Andino - Amazónico del Putumayo, Caquetá y en el corregimiento de Tarapacá en el departamento del Amazonas.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain emplea esta planta en el tratamiento de enfermedades renales: un par de hojas se hierven para obtener una infusión que luego se consume.

Además, se utiliza para abordar problemas de trombosis, en este caso, se hierven las hojas junto con otra planta llamada Yuquilla, posteriormente, se realizan baños en la zona afectada y se aplica un emplasto que se deja actuar hasta el día siguiente.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Para poder encontrar la Oreja de negro de manera silvestre, se debe caminar adentro de la selva, existen dos clases, una es de hojas grandes y la otra es de hojas más chicas, ambas son medicina para refrescar la cabeza cuando se tiene fiebre y dolor, los Abuelos también acostumbran a realizar baños y bebidas”.





FAMILIA FABACEAE

Brownea grandiceps

Origen: Nativa y cultivada

**NOMBRE EN
LENGUA MAI COCA
DEL PUEBLO ZIO BAIN**

Aña má, Can'sé,
Aña pug'cú má

**OTROS NOMBRES
INDÍGENAS EN EL TERRITORIO**

Tsan mapicho (Cofán)

**NOMBRES COMUNES
EN ESPAÑOL**

- Palo Cruz
- Ariza
- Rosa de monte

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional y mundial, esta especie se categoriza en Preocupación Menor (LC). Al encontrarse ampliamente distribuida en el país, no se evidencia riesgo o amenaza que indique la pérdida o decrecimiento de las poblaciones o grupos de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Árbol de crecimiento lento de hasta 20 metros de altura, con múltiples ramificaciones que en ocasiones van desde la base dando aspecto de arbusto. Su tronco puede llegar a medir hasta 30 centímetros de grosor; presenta una corteza de color pardo grisáceas, áspera al tacto, con grietas y pequeñas líneas horizontales.

*Brownea grandiceps*

Sus hojas son compuestas o con divisiones u hojas pequeñas (foliolos) alrededor de un eje principal del cual se desprenden 4 a 16 pares de estas pequeñas hojas.

Cada hoja completa puede medir hasta 45 centímetros de largo y su eje presenta una ligera pubescencia o lana. Los foliolos o pequeñas hojas tienen forma alargada y terminan en una punta alargada. Las hojas jóvenes son de color rosado claro o verde claro con pecas verdes, crecen agrupadas en ramilletes al final de las ramas y parecen estar marchitas.

Las inflorescencias son racimos redondos con forma de pequeñas cabezas o bombones que se van agrandando hasta unos 20 centímetros al abrir las flores, se ubican al final de las ramas, las cuales poco a poco se van doblando por lo pesadas y densas. Las flores son muy llamativas de un color rojo intenso o rojo naranja y dejan ver los estambres (estructuras masculinas que llevan el polen) de color amarillo.

Los frutos son legumbres o pequeñas guamas planas, largas y leñosas de 20 a 30 centímetros, generalmente de color verde en su estado inmaduro y un poco doradas o café cuando maduran. Las semillas son grandes de color pardo claro.

DISTRIBUCIÓN

Crece de manera natural en las selvas húmedas tropicales desde Centroamérica hasta el norte de Brasil, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. En Colombia, se distribuye en la Amazonía, Orinoquía, Pacífico, Andes, Valle del Magdalena y Valle del Cauca en elevaciones que van desde los 40 a 1570 metros sobre el nivel del mar.

Esta planta ha sido introducida como ornamental en muchas partes del mundo como las islas Andamán, Bangladesh, Sudeste de Brasil, Centro-Oeste de Brasil, India, Malasia, Myanmar, Nueva Guinea, Sri Lanka, Tanzania, Trinidad-Tobago, Uganda, convirtiéndose en una especie invasora.

USOS TRADICIONALES

El Palo Cruz ocupa un lugar central en las prácticas medicinales del Pueblo Zio Bain. Su principal aplicación se centra en la regulación del exceso de flujo menstrual y la reducción de cólicos. Además, se utiliza para aliviar dolores postparto, aprovechando las hojas, tallos y flores en infusiones, maceraciones o aplicaciones directas. Para evitar los sangrados, la corteza es raspada hacia arriba, se coloca sobre la herida. Es importante mencionar que también se ha informado sobre su uso como abortivo, especialmente cocinando astillas o la raspadura del tronco, al igual que las flores.

Además de sus propiedades ginecológicas, el Palo Cruz tiene otros usos notables. Las infusiones de sus flores se emplean para prevenir abortos, y los pétalos secos se aplican sobre heridas para detener hemorragias. La corteza, por su parte, se utiliza para tratar el color amarillento en la piel y como laxante.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“En la lengua materna mai coca, ésta planta traduce flor de boa, por la forma y color que tienen los grupos de flores. Las Abuelas utilizan mucho la planta para curar hemorragias de las mujeres, por ello es una planta de mujer. Se dice que se debe cortar la corteza para su preparación, dependiendo de lo que se busque, si es estancar o parar la hemorragia, se debe cortar o desprender hacia arriba, pero si es para que llegue o baje el periodo o menstruación, se debe cortar o desprender hacia abajo”.

“Se le llama Palo Cruz porque su madera es fuerte, dura, resistente y en el centro de este árbol cuando se lo corta tiene la forma de una cruz”.

FAMILIA FABACEAE

Mucuna sloanei

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Tabeco moa “Liana de bicho”,
Ña’co hua’ca

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Shiño facho (Cofán)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Ojo de buey
- Ojo de vaca
- Ojo de venado
- Ojo de caballo

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que se encuentre en riesgo o bajo amenaza.

DESCRIPCIÓN

Es una enredadera o liana trepadora que se encuentra regularmente en los bordes de los bosques o en los caminos. El tallo joven de la liana es de color verde claro y cuando es maduro se torna de un color café con pequeñas verrugas o protuberancias (lenticelas).

Se caracteriza por presentar hojas compuestas o divididas en tres pequeñas hojas (tres folíolos) de forma ovoide y un poco dispares o más anchos de uno de los lados (asimétricos), son de color verde por la



Mucuna sloanei

cara de arriba (haz) y un verde más claro por la parte de abajo (envés), con presencia de pequeños pelos o vellos.

Sus flores están dispuestas en racimos con hasta 15 flores muy llamativas de color amarillo o amarillo verdoso, en ocasiones con manchas rojas. Su polinización está ligada a murciélagos que se alimentan de néctar. Los racimos de frutos pueden colgar varios metros y llegan a tener hasta cinco vainas o legumbres leñosas, que van cambiando de un color verde claro a un color café rojizo al madurar, se caracterizan por presentar unas rugosidades, protuberancias o costillas con abundantes pelos o vellosidades, las cuales son muy urticantes (pican muy fuerte al tocarlos o manipularlos). Las semillas son redondeadas, de color café o negro lustroso (brillante).

DISTRIBUCIÓN

Su distribución va desde Centroamérica, hasta el norte de Argentina. En Colombia se puede encontrar desde los 150 a los 1500 metros sobre el nivel del mar, en el Piedemonte Andino - Amazónico, Llanero y Amazonía. Es cultivada en muchos lugares como ornamental por lo llamativo de sus flores.

USOS TRADICIONALES

Los usos de la planta pueden variar según las comunidades. En el Pueblo Zio Bain, las semillas se destacan como el componente principal aprovechado. Gracias a su dureza y brillo, se utilizan en la elaboración de collares ceremoniales y diversas artesanías, como pulseras y bolsos. Además, estas semillas desempeñan un papel en el tratamiento de enfermedades del hígado.

Otros usos medicinales reportados señalan que las hojas de la planta actúan como antiparasitarios, para su uso, se machacan o maceran, y el extracto resultante se disuelve en agua para ser consumida como bebida.

Especies similares a *Mucuna sloanei*, presentes en el territorio, se emplean con propiedades anticonceptivas, diuréticas, y en el tratamiento de enfermedades venéreas y hemorroides.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“En la antigüedad los Abuelos no utilizaban la planta, ya que decían que podría ser muy peligrosa, porque donde caía la pelusa que tienen los frutos, se puede criar ronchas como la del karate”.



FAMILIA FABACEAE

Ormosia nobilis

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Tucu

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Nóiy+ai (Murui)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Chocho
- Guacharaco
- Guairuro
- Huayruro



Ormosia nobilis

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE); por lo tanto, no hay información que indique que pueda estar en riesgo o bajo amenaza. A nivel global, se clasifica en la categoría de Preocupación Menor (LC) según evaluaciones recientes. Sin embargo, se ha observado una pérdida o decrecimiento en la población de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Árbol que puede llegar a tener hasta 25 metros de altura y 27 centímetros de grosor, se caracteriza por tener corteza lisa, de color marrón con manchas verdosas o blancas y algunos pequeños poros o verrugas llamados lenticelas.

NE

LC



Las hojas son compuestas o divididas en hojas más pequeñas (folíolos) dispuestas en un eje (raquis) y acompañadas con estípulas (que son como pequeñas hojas que crecen en los ejes o en las bases de las ramas) que se caen con el paso del tiempo. Cada hoja está conformada por 7 a 9 folíolos con forma elíptica o alargada, coriáceos (gruesos), con el borde entero u ondulado; la punta de la hoja ligeramente delgada y con la superficie cubierta por una pelusa fina y suave de color amarillo.

Las flores se encuentran agrupadas en racimos, estas son pequeñas y miden entre uno a dos centímetros, son de un color púrpura, morado a lila con los ejes de las flores en tonos pardos o dorados y aterciopelados con salientes o protuberancias pequeñas rojizas.

Los frutos son vainas o legumbres rugosas y leñosas, alargadas a redondeadas con un pequeño pico o saliente, de color café oscuro, pueden tener una a dos semillas redondas de color rojo o naranja brillante con una mancha negra.

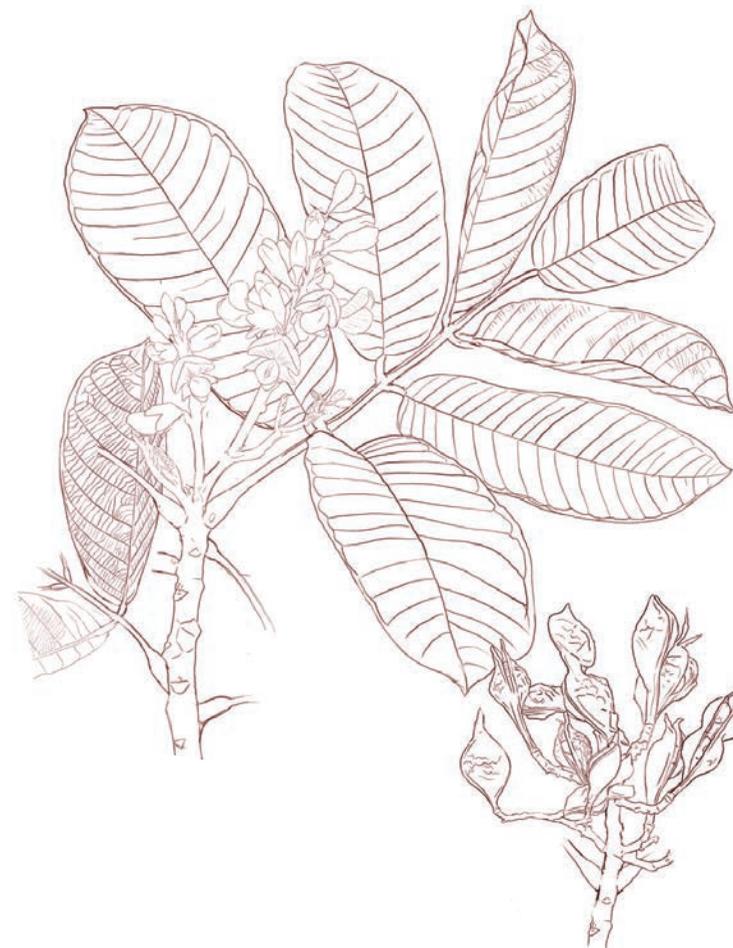
DISTRIBUCIÓN

Esta especie es nativa de Sudamérica y crece muy bien en los bosques tropicales desde Colombia hasta el norte de Bolivia. En Colombia, se distribuye en la Amazonía, Orinoquía, Andes, Pacífico, Guayana y Serranía de la Macarena. Suele encontrarse entre los 80 y los 1420 metros sobre el nivel del mar, en bosques húmedos tropicales, prefiriendo suelos bien drenados y climas cálidos. Dentro de su ecosistema desempeña un papel crucial al proporcionar alimento y refugio a diversas especies de fauna.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain otorga a esta planta diversos usos, destacando principalmente en el ámbito artesanal y maderable. Sus semillas son empleadas con destreza en la confección de artesanías, como pulseras, aretes, collares y en la decoración de canastos. Por otro lado, la madera de esta planta se convierte en un material apreciado en carpintería, siendo utilizada para la fabricación de muebles de alta calidad.

En el ámbito medicinal, esta planta encuentra aplicación en el tratamiento de problemas como el apéndice y los cálculos.





FAMILIA FABACEAE

Parkia multijuga

Origen: Nativa

NOMBRE EN
LENGUA MAI COCA
DEL PUEBLO ZIO BAIN

Jéca sahuá

OTROS NOMBRES
INDÍGENAS EN EL TERRITORIOSinda coecho ji,
Tsandacu'cho (Cofán)NOMBRES COMUNES
EN ESPAÑOL

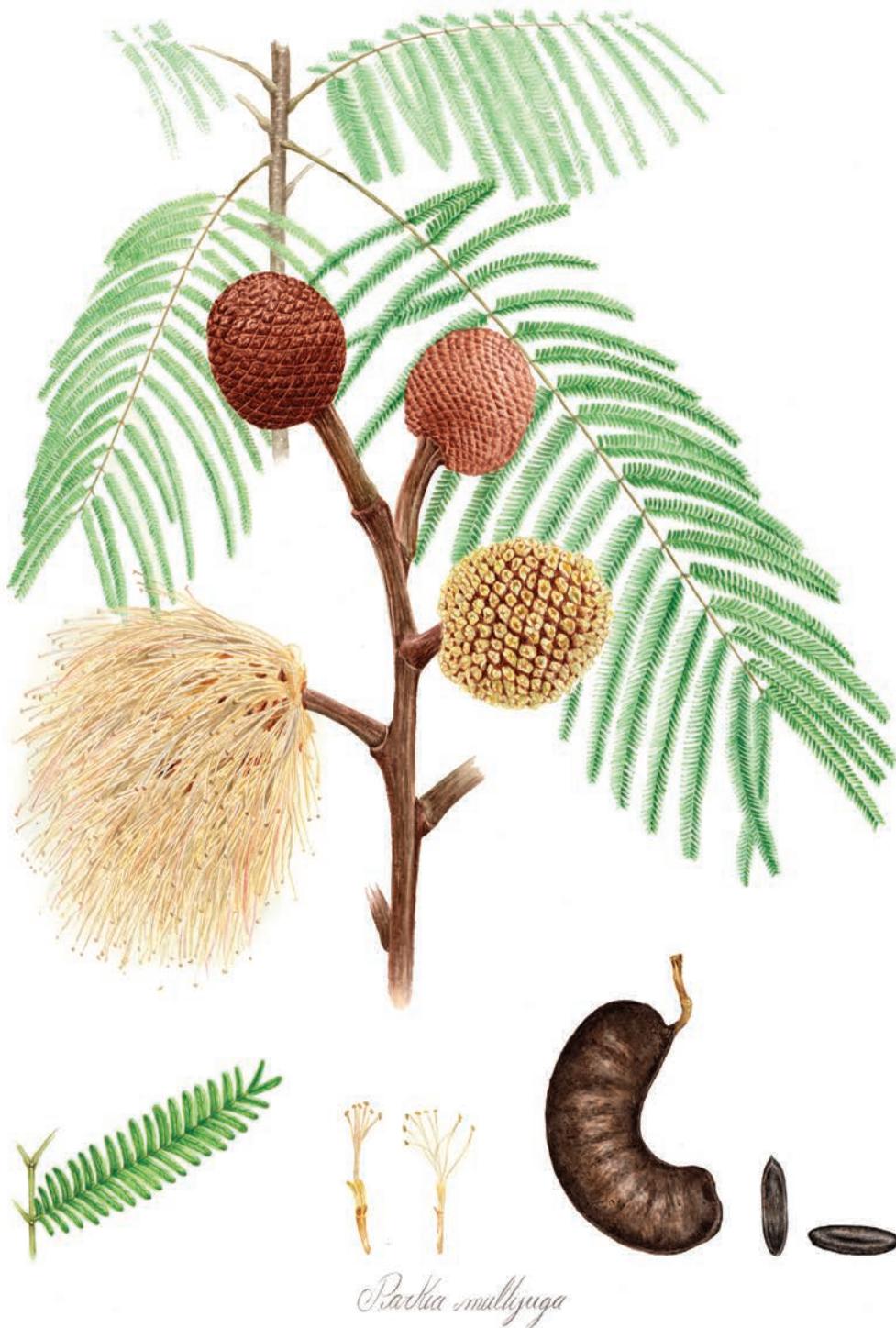
- Gurango
- Guarango blanco

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE); por lo tanto, no hay información que indique que pueda estar en riesgo o bajo amenaza. A nivel global, se clasifica en la categoría de Preocupación Menor (LC) según evaluaciones recientes. Sin embargo, se ha observado una pérdida o decrecimiento en la población de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Árbol que puede alcanzar hasta 40 metros de altura y hasta un metro de grosor. Su tronco es recto y cilíndrico o redondeado, en ocasiones presenta bambas o aletones. La corteza externa presenta un color que varía de gris a rojizo, o blanco crema-amarillento, con presencia de

*Parkia multijuga*

pequeños orificios o verrugas (lenticelas), la corteza interna de color blanco rojizo que al ser cortada en ocasiones libera un exudado de tonalidad amarillento aguado o rojiza.

Las hojas llegan a tener hasta 70 centímetros de largo, son compuestas o divididas en hojas muy finas y pequeñas (foliolos) menos de un centímetro, su forma es ovalada o elíptica, las hojas se alternan en el tallo y también se pueden agrupar al final de las ramas; su color es verde por encima (haz) y verde más claro o blanquizca por debajo (envés), el pie de la hoja (pecíolo) presenta una pequeña boca (glándula) cerca a la base.

Las flores se organizan en racimos divididos en grupos con forma de pequeñas cabezas redondeadas como bombones, su color cambia de colorado a blanco amarillento al madurar, las flores son pequeños tubos blancos o amarillo pálido.

Los frutos tienen forma de legumbre o guama plana y leñosa que se curva y llega a medir hasta 30 centímetros, su color es negro y se pueden ver pequeñas arrugas por la forma de sus semillas, al madurar la guama se abre y permiten la salida de las semillas negras y alargadas envueltas en una pulpa blanca comestible (arilo), muy conocida por su sabor dulce.

DISTRIBUCIÓN

Esta especie es nativa de Sudamérica y crece muy bien en los bosques tropicales desde Colombia hasta el norte de Bolivia. En Colombia, se distribuye en el Piedemonte Andino – Amazónico y Orinocense, así como en la Serranía de La Macarena y la planicie amazónica. Suele encontrarse entre los 100 a 700 metros sobre el nivel del mar, en bosques húmedos prefiriendo los bosques de tierra firme y suelos bien drenados.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain utiliza su madera para carpintería y ocasionalmente para construcción. Las semillas, gracias a su forma y resistencia, se utilizan en la elaboración de artesanías como collares, pulseras y bolsos.





Banisteriopsis caapi

FAMILIA MALPIGHIACEAE

Banisteriopsis caapi

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Yagé

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Naimeo (Huitoto)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Yagé
- Ayahuasca
- Caapi

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie se encuentra categorizada como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que se encuentre en riesgo o bajo amenaza.

DESCRIPCIÓN

Comúnmente conocido como el “Bejuco Sagrado”, es una planta tipo bejuco leñoso o liana que se desarrolla muy bien en los bosques en buen estado de conservación, así mismo se puede encontrar cultivada en las chagras de plantas medicinales de diferentes grupos indígenas en la Amazonía y el Piedemonte Andino - Amazónico que hacen uso del bejuco.

Los bejucos maduros son muy gruesos, trenzados, acanalados o en ocasiones con nudos a manera de rosario o camándula, lo cual depende

del tipo o variedad de Yagé. Cuando la planta se encuentra bien desarrollada, sube hasta la parte alta de los árboles y no se pueden ver sus hojas con claridad, las cuales solo son visibles en su estado juvenil.

Las hojas son simples de forma alargada, ovoide y opuestas entre ellas, pueden llegar a medir hasta 15 centímetros de longitud y unos ocho centímetros de ancho, su color es verde brillante por encima (haz) y un verde más claro por debajo (envés), en ocasiones presentan perforaciones o huecos producto del consumo por insectos.

Las flores se organizan en racimos que están al lado de las hojas o en la parte terminal de las ramas. Las flores presentan pequeños dienteitos y su color varía de blanco, a un rosado pálido o rosado más intenso, que contrasta con el color amarillo verdoso de las estructuras reproductivas (estambres y pistilo).

Los frutos son secos de un color miel o café claro, presentan un ala membranosa que contiene la semilla en la base (sámaras) y que le permite dispersarse por el viento.

DISTRIBUCIÓN

Su distribución natural se registra desde Panamá hasta Bolivia. En Colombia se puede encontrar desde los 100 a los 2200 metros sobre el nivel del mar. Sus reportes están asociados principalmente a la Amazonía, pero se le puede ubicar también en los Andes, Orinoquía y el Chocó.

En la actualidad es mayormente cultivada por las comunidades indígenas que habitan en la Amazonía occidental y el Piedemonte Andino - Amazónico, que hacen uso de manera tradicional de la planta.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain considera al Yagé como el remedio integral para el alma y el cuerpo, convirtiéndose en la planta central del conocimiento.

Esta planta desempeña un papel crucial en la orientación y ordenamiento del territorio, siendo el pilar del conocimiento ancestral. El bejuco leñoso utilizado en la preparación del Yagé, se machaca, muele o tritura, y puede ser preparado en agua fría o cocinado durante extensas jornadas.

La forma de preparación varía según la intención de la ceremonia o ritual. En algunas ocasiones, se mezcla con otras plantas, como el “Oco Yagé” (*Diplopterys cabrerana*), la Pinta o Chagropango (*Psychotria viridis*). Dependiendo de si es crudo o cocinado, la bebida puede ser amarga y fresca o más concentrada, de color café, y extremadamente amarga o dulce tras retirar y limpiar bien la corteza.

Los Taitas o Yai Bain son los únicos responsables de compartir la medicina sagrada del Yagé, lo cual solo se lleva a cabo en ceremonias espirituales con un propósito definido. Esto permite guiar de manera integral la vida espiritual, cultural, económica, jurídica, política y social del Pueblo Siona.

El uso del bejuco en las comunidades indígenas yageseras se centra principalmente en la bebida espiritual ancestral, que contribuye a organizar el territorio y la vida de sus habitantes. Lamentablemente, en las últimas décadas, se han presentado conflictos a nivel nacional e internacional debido al mal uso y la comercialización indebida de la medicina tradicional por parte de individuos mal intencionados, quienes ven en la medicina sagrada una sustancia para el consumo recreativo.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Relata una Abuela que el Yagé es un cabello de Dios que cayó a la tierra y de allí nació el bejuco, enredándose sobre otras plantas para subir al cielo, por eso el Yagé es la planta más importante y con gran valor espiritual, ya que tiene la sabiduría y la sanación del creador”. Osman Piguaje. Resguardo Indígena Siona de Buenavista.

“Ya en las horas de la madrugada el Taita canta en lengua materna armonizando a los participantes en la toma de la medicina sagrada, luego termina el canto con un soplo profundo como de descanso e

inmediatamente comienza a entonar bellas melodías con la armónica. Uno se siente como si lo levantasen de la hamaca y entra en un estado de divinidad. Al terminar de tocar el Taita pide algo de tabaco, da consejo y dice: El Yagé no se debe mezquinar, pues es la medicina sagrada que nos dejó Dios para compartir, para sanar y aliviar a las personas, es la que enseña a vivir en paz y tranquilidad. Uno no prepara la medicina para castigar ni para reprender a nadie; por el contrario, uno prepara la medicina siempre pensando bonito, siempre para ayudar, para curar, para sanar y para que amanezcan tranquilos, saludables y alegres, valorando la vida que se nos dio. Cuando las personas que toman Yagé tienen dificultades, el remedio les ayuda a soltarlas y continuar; aconsejando que no vale la pena seguir dando vueltas sin sentido y que sólo de la mano de Dios podemos caminar bonito”. Relato de las vivencias durante una toma de medicina, palabras del Taita Humberto Piaguaje.





Goepertia poeppigiana

FAMILIA MARANTACEAE
Goepertia poeppigiana

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Gá' tajaó

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Faldita morada

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Bijagua

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie se encuentra en la categoría de No Evaluada (NE), por lo tanto, no hay información sobre riesgo o amenaza.

DESCRIPCIÓN

Hierba cespitosa, es decir, que crece en pequeños grupos, con dos a cinco tallos postrados o erguidos de hasta un metro y medio de altura, con 3 a 8 hojas repartidas tanto en la base de los tallos como a lo largo de estos.

Las hojas pueden medir hasta 45 centímetros de largo y 29 centímetros de ancho, siendo más pequeñas las que están ubicadas hacia la base de la planta; tienen textura suave con algunos pelitos pequeños y son de color verde brillante por la cara superior (haz) y más pálidas en la cara

inferior (envés), con la particularidad que el punto donde la hoja se une al tallo es de color violeta o café intenso.

Las flores están agrupadas en espigas cortas o pequeñas, que salen del tallo a una altura de 30 a 50 centímetros desde el suelo, y acompañadas normalmente por dos hojas. La inflorescencia tiene numerosas hojas pequeñas que se organizan en espiral para proteger las flores y a las que se conoce como brácteas; estas hojitas son de color verde y tienen algunos pelitos pequeños y suaves. Las flores pueden llegar a medir hasta cinco centímetros y son de color amarillo intenso.

Los frutos son pequeñas cápsulas de color verde, miden poco más de un centímetro de largo y las semillas son muy pequeñas.

DISTRIBUCIÓN

La Bijagua se distribuye en tierras bajas a lo largo de la Cuenca Amazónica, especialmente en la región occidental, desde el Piedemonte Andino en Colombia hasta el nor-occidente de Bolivia y el occidente de Brasil. Esta especie se asocia frecuentemente a las orillas de los ríos, sitios encharcados y zonas aluviales formando grupos muy densos de individuos. Puntualmente en nuestro país, la Bijagua ha sido reportada en la región Amazónica, Orinoquía y en la Serranía de la Macarena; en los departamentos de Amazonas, Caquetá, Guaviare y Putumayo a una elevación entre los 150 y 350 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain utiliza los rizomas y cogollos para la tinción de fibras de Chambira y otras palmas. Gracias a sus pigmentos, la coloración resultante se presenta en tonos azules y verdosos.

En términos generales, muchas especies del grupo de los Bijaos comparten características como hojas de gran tamaño y consistencia suave, similares a las platanillas. Estas hojas frescas son empleadas para envolver y transportar alimentos, especialmente en comunidades rurales.

Además, se utilizan para confeccionar artesanías, como recipientes o aljabas destinadas al transporte de herramientas típicas de estas comunidades.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Las Abuelas antes enviaban a los nietos a buscar hojas de Bijagua cerca de las casas - *vaya mijito busque hojas para envolver la comida, el pescado y la yuca, que vamos a caminar bastante hoy* -. El nieto caminaba con machete para traer hojas frescas y así envolver la comida para la jornada de trabajo, las hojas las ahumaban un poquito y luego se hacía un atado con la comida. Cuando uno llegaba a comer, estaba fresquita y rica con un sabor a plantas de monte, a rico. Esas eran nuestras bolsas en la antigüedad, luego llegó el plástico y ya no se volvió a usar”.





FAMILIA MORACEAE

Brosimum utile

Origen: Nativa

NOMBRE EN
LENGUA MAI COCA
DEL PUEBLO ZIO BAIN

Ĕ'co sahuá, Sandi

OTROS NOMBRES
INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Huitó sabí (Siona);
Cami'jin (Cofán);
Nw' wiri, Noeme (Ticuna)

NOMBRES COMUNES
EN ESPAÑOL

- Sande
- Anchama
- Yanchama Colorada

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE); por lo tanto, no hay información que indique que pueda estar en riesgo o bajo amenaza. A nivel global, se clasifica en la categoría de Preocupación Menor (LC) según evaluaciones recientes. Sin embargo, se ha observado una pérdida o decrecimiento en la población de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Árbol de gran tamaño, puede llegar a tener hasta 40 metros de altura y un metro y medio de grosor. El tallo o tronco es cilíndrico y recto, con pequeñas bambas que se prolongan en la base a manera de grandes raíces superficiales. La copa es densa y ancha. La corteza externa es



de color grisáceo a café con puntos o poros abultados o alargados (lenticelas), con cicatrices circulares. La corteza interna es rojiza a colorada y presenta abundante látex blanco o leche, de allí su nombre leche de Sande o Palo Vaco.

Las hojas son simples y se van alternando (crecimiento intercalado). En la parte terminal de las ramas presenta una pequeña hoja modificada (estípula terminal) de forma cónica, la cual protege a las hojas nuevas y va dejando las cicatrices circulares. La forma de las hojas es alargada y terminan en una punta delgada con forma de lanza. El color es verde brillante por la cara superior (haz) y un poco más clara por la cara inferior (envés). Las venas primarias y secundarias son muy visibles.

Las flores se encuentran agrupadas en una pequeña cabeza redondeada con forma de bombón, ubicada en la base de las hojas, pueden llegar a tener hasta 10 flores diminutas. Se presentan flores masculinas y femeninas en la misma inflorescencia, su color es blanco a blanco crema. Los frutos son pequeños y contienen una semilla.

DISTRIBUCIÓN

El Sande se distribuye en los bosques de zonas bajas desde Centroamérica en Panamá hasta el norte de Bolivia. En Colombia se encuentra en la región Pacífica, Valle del Cauca y Magdalena Medio, Orinoquía y Amazonía, se presenta en elevaciones desde los 0 hasta los 2200 metros sobre el nivel del mar, en bosques muy húmedos. Se desarrolla muy bien en zonas de terrazas bajas y sobre suelos periódicamente inundados.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain aprovecha el Sande con fines medicinales, consumiendo su exudado conocido como leche de Sande fresco para tratar la gastritis y daños estomacales. Además, algunos Yai Bain o Taitas de la comunidad utilizan la corteza cercana a la raíz para preparar una bebida que se consume después de las

ceremonias espirituales de toma de Yagé, brindando una sensación de frescura y alivio al cuerpo y al estómago. La madera de este árbol es altamente valorada tanto en construcción como en tallado.

En la Amazonía, el Sande es apreciado y aprovechado por diversas comunidades, incluyendo indígenas, afrodescendientes y campesinos, debido a que su madera, es ideal para la elaboración de chapas, vigas, viguetas, marcos, muebles, empaques livianos, tableros y machimbre. En el ámbito artesanal, la corteza se extrae y procesa para obtener telas vegetales, utilizadas en la creación de una variedad de productos como abanicos, billeteras, bolsos, chaquetas, correas, cuadros, disfraces, hamacas, lámparas, manillas, manteles, máscaras, muñecos, sombreros, tapetes, entre otros.

El látex caliente se emplea para impermeabilizar botes y canoas. Además, como alimento el látex presenta un sabor agradable y puede ser consumido sin riesgo. Las semillas son nutritivas y agradables, consumiéndose cocidas con sal y preparadas en guisos. En cuanto al uso medicinal, la madera y la corteza del Sande se utilizan en infusión para tratar hemorragias postparto, y el corazón, junto con la corteza, actúa como esterilizante. El látex o leche se emplea para tratar la gastritis y como antidiarreico.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Es una planta de la selva y es muy especial, utilizada por los tomadores de remedio, los Yai Bain y seguidores, para hacer vomitivo y agua de protección, también sirve para hacer baños”.

“Cuando los Abuelos amanecían tomando remedio se les brindaba el agua de Sande para refrescar su cuerpo ya que el Yagé es una bebida medicinal caliente. También cuenta la historia que era una manera de brindarles en pago a los Mayores que ya no nos acompañan en vida sino en espíritu, ya que los Abuelos se conectaban con ellos y por medio del espíritu ellos brindaban sus ayudas y esa bebida era su pago”.

*Minquartia guianensis***FAMILIA OLACACEAE*****Minquartia guianensis*****Origen:** Nativa**NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN**

Sa'nsañé, Sanzá

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Wambula (Kichwa)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Barbasco
- Barbasco negro
- Ahumado
- Guayacán negro
- Cuyubí
- Acapú

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE); por lo tanto, no hay información que indique que pueda estar en riesgo o bajo amenaza. A nivel global, se clasifica en la categoría de Preocupación Menor (LC) según evaluaciones recientes. Sin embargo, se ha observado una pérdida o decrecimiento en la población de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Árbol de gran tamaño, puede alcanzar hasta 35 m de altura y 180 centímetros de grosor. El tronco es recto con surcos largos y profundos en la base que forman raíces tabulares. La corteza es de color grisáceo o marrón con pequeñas escamas o fisuras que pueden mostrar exudado blanco o amarillento sobre la corteza. La parte interna de la corteza es blanquecina o amarillo pálido.

Las hojas son simples y alternas (es decir salen de forma intercalada), su textura es coriácea (gruesa), de forma elíptica, alargadas, con el borde entero, el ápice (punta de la hoja) corto con la punta aguda y la base redondeada. Generalmente las hojas son de color verde brillante por la cara superior (haz), pero cuando son jóvenes están cubiertas por una ligera vellosidad suave de color marrón, la cara inferior (envés) presenta coloración blanquecina, dorado o a veces oscura, en ocasiones da el aspecto de una hoja ahumada, de allí el nombre de Ahumado.

Las flores se agrupan en racimos que aparentan ser espigas de hasta 10 centímetros y nacen en la parte lateral de las hojas y generalmente presentan muchas flores. Las flores son pequeñas, de olor agradable, tienen forma tubular o de una pequeña copa de unos cinco milímetros, son de color amarillo crema, doradas o blanquecinas y presentan vellosidad en la parte interna.

El fruto es carnoso de forma ovoide de hasta cinco centímetros de largo, de color verde en su estado inmaduro y morado a negro cuando maduro.

DISTRIBUCIÓN

Su distribución natural se registra desde Centroamérica en Costa Rica y Sudamérica hasta el norte de Bolivia. En Colombia, se puede encontrar en bosques húmedos de la Amazonía, Pacífico, Orinoquía y Serranía de la Macarena, en elevaciones que van desde los 50 a 1200 metros sobre el mar.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain emplea el Barbasco o Ahumado como recurso maderable, particularmente para los pilares de las casas; su madera se destaca por su extrema fineza y durabilidad, siendo notablemente resistente a la humedad.

En la Amazonía, otras comunidades y colonos también reconocen el valor maderable del Barbasco, apreciándose por su durabilidad y resistencia; esta madera se utiliza ampliamente en la construcción de cercas, columnas de casas, vigas, postes eléctricos, y es especialmente eficaz

como leña, ya que arde durante un tiempo prolongado y genera poco humo. En la medicina tradicional, la corteza se utiliza para tratar diversas afecciones como hepatitis, paludismo y reumatismo. Además, las astillas de madera se aprovechan en la producción de tinta negra, utilizada para teñir fibras de algodón, lo que contribuye significativamente a su valor comercial.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“En los cementerios se utilizaba la madera del Barbasco Ahumado para elaborar las cruces en las tumbas, ya que duraban mucho más y no se pudren fácilmente”.





FAMILIA POACEAE

Pariana radiciflora

Origen: Nativa

**NOMBRE EN
LENGUA MAI COCA
DEL PUEBLO ZIO BAIN**

Ë'co, Ja'o ë'có,
Jaë bejebë

**OTROS NOMBRES
INDÍGENAS EN EL TERRITORIO**

Mame' ë'co

**NOMBRES COMUNES
EN ESPAÑOL**

- Wayra
- Guaira

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE), por tanto, no hay información que se encuentre en riesgo o bajo amenaza.

DESCRIPCIÓN

Hierba que se asimila a un pasto de hoja ancha, pueden crecer en el interior del bosque o en el borde de caminos, llegan a alcanzar hasta un metro, crecen agrupadas en pequeños parches de varios metros, el tallo es una pequeña caña delgada que soporta las hojas.

Las hojas son simples y se alternan, se disponen de manera aplanada y muy juntas o amontonadas al final de cada tallo, su forma es alargada y ovoide, con muchas venas. Las hojas son de un color verde brillante por



la cara superior (haz) y más clara blanquecina, con tonalidades rojizos o violáceos por la cara inferior (envés), presentan una textura suave y sonora. Las flores son en espigas y de color amarillo, los frutos son redondos y de color negro.

Otras plantas empleadas para fabricar las Waira son *Pariana campestris*, *Pariana stenolemma*, y algunas del género *Olyra sp.* Al ser muy parecidas en las formas de las hojas, la diferencia en el uso, se debe a que algunas llegan a ser de hojas un poco más grandes y dependiendo del secado y cuando se ha cosechado, pueden durar más o ser un poco más sonoras al agitarse.

DISTRIBUCIÓN

La distribución de las especies empleadas para la fabricación de la Waira, corresponde a las tierras bajas a lo largo de la cuenca Amazónica, especialmente en la región occidental, desde el Piedemonte Andino en Colombia, Ecuador, Perú hasta Brasil y Guyana. Se puede encontrar en el bosque de tierra firme, como en las orillas de los ríos. Puntualmente en nuestro país, se ha encontrado en las tierras bajas de la Amazonía y algunos registros del departamento del Vichada. Altitudinalmente se encuentra desde los 200 a 600 metros sobre el nivel del mar.

USOS TRADICIONALES

La planta es fundamental en las ceremonias de medicina tradicional dirigidas por los Taitas o Yai Bain del Pueblo Zio Bain. Para su uso ceremonial, se recolectan con anticipación y se dejan secar a la sombra. Posteriormente, se ensambla un manojo con las hojas, amarrándose para formar un abanico grueso.

Durante la ceremonia, cada Taita o Sabedor lleva consigo su Waira, utilizándose para soplar o ventear al principio de la ceremonia durante la curación del remedio. También se emplea en la madrugada al realizar curaciones, sanaciones o limpiezas corporales de los participantes al concluir la toma de la medicina. En este momento, los asistentes se sientan frente al Taita, con el torso desnudo, y el Abuelo sopla con la

Waira, realizando movimientos sonoros y rítmicos. Se aplican perfumes de plantas y se entonan cánticos en lengua ancestral, a veces acompañados de sonidos de armónicas o dulzainas.

Su uso se reporta para ayudar a la remoción del ombligo en los bebés recién nacidos, utilizando las hojas calientes y en forma de emplasto.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Es una planta utilizada para limpiar el remedio del Yagé, con ella se ventea y se limpia a la humanidad. Cuando se la utiliza con el remedio, el Taita debe tener un buen pensamiento porque también puede causar mal; hacer trueno, llover, por esto solo la puede coger un seguidor o el Yai Bain, la hoja no se la puede quemar porque hace mucho viento y trae la enfermedad, toca ponerla en la base de un palo”

“Los Mayores a través de la medicina del Yagé se conectaron espiritualmente con los ancestros y ellos les mostraron la planta de Waira, explicando que esa planta era la indicada para ventear ya que tenía buenas energías porque a través del viento esta ayuda a limpiar el cuerpo y el espíritu de la persona, en su visión se dieron cuenta que esta planta crecía en las lomas y que su hoja era delgada y sutil para manejarla”.





Paullinia yoco

FAMILIA SAPINDACEAE

Paullinia yoco

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Yo'ko

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Këje yocó Yoco copal Airo yocó (ai yocó) Yoco de monte, (yoco viejo) Ma yocó Yoco rojo Sima yocó (Secoya)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Yoco

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie se categoriza como No Evaluada (NE), por lo tanto, no hay información que se encuentre en riesgo o bajo amenaza.

DESCRIPCIÓN

El Yoco es considerada junto con el Yagé, la planta más importante no alimenticia en las comunidades indígenas del occidente de la Amazonía encontrándose sólo en Colombia y Ecuador, región conocida como el Napo. La llamada "La planta de la vida" es un bejuco o liana de crecimiento lento, que se desarrolla muy bien en el interior del bosque en lugares bien conservados.

El tallo presenta unas protuberancias a lo largo formando pequeñas costillas o canales, las hojas son compuestas divididas en pequeñas hojas (foliolos) redondeadas, alargadas y de color verde intenso, con las venas muy visibles, presenta estructuras para agarrarse y trepar llamadas zarcillos. Las flores son pequeñas de color amarillo crema y se encuentran en pequeños racimos muy densos, los frutos son ovoides de color violáceo, morado a negros con una semilla.

DISTRIBUCIÓN

Su distribución natural se restringe al Piedemonte Andino - Amazónico de Ecuador y Colombia en el Putumayo, se puede encontrar desde los 325 a los 1150 metros sobre el nivel del mar. Los registros de colección, se encuentran asociados a lo que biogeográficamente se conoce como la Provincia Napo. En la actualidad se encuentra mayormente cultivada por las comunidades indígenas que habitan en la Amazonía occidental y el Piedemonte Andino, que hacen uso tradicional de la planta.

USOS TRADICIONALES

Para la comunidad de Pueblo Zio Bain y otras comunidades en la región, el Yoco ostenta una relevancia significativa al ser considerada como la planta encargada de “botar” la pereza. La preparación de esta planta implica el uso de la corteza viva del bejuco, que se machaca y exprime en agua fría, dando como resultado una bebida de sabor amargo.

Esta infusión posee diversas propiedades, estimulante, purgante, vomitiva, anticonceptiva y abortiva. Sin embargo, más allá de sus efectos fisiológicos, es crucial destacar sus propiedades espirituales en la enseñanza.

Se utiliza para energizar y armonizar el cuerpo y el espíritu, esta medicina se consume en la madrugada ya que la planta les permite coger fuerza para desarrollar sus trabajos diarios. Similar a otras plantas como el Yagé, el Yoco ha sido objeto de procesos de comercialización por parte de individuos malintencionados, que ven en estas medicinas una oportunidad de lucro personal.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Antiguamente el papá se acostumbraba a levantarse en la madrugada a las dos o tres de la mañana y raspaba Yoco, mientras pensaba en cómo debía reprender o aconsejar a los hijos. Cuando ya se tenía preparada la bebida, tipo cuatro de la mañana se llamaba a cada uno de los hijos y se repartía una totuma a cada uno de ellos, en ocasiones se mareaban o vomitaban, mientras que a otros no, entonces cada uno se dedicaba a torcer y tejer con la fibra de la Chambira, fabricando utensilios y mochilas. Ya cuando todos estaban tomaditos de Yoco, el papá iba aconsejando a cada uno en lengua materna mai coca, sobre cómo ser un buen hombre y una buena mujer”.

“También les hablaba de la importancia de sembrar, de cómo hacerlo y de qué plantas sembrar, para no estar robándole a los vecinos y ser siempre un buen vecino. Así mismo se enseñaba a tejer bien la mochila de Chambira, y ya cuando clareaba en la mañana, los hijos salían con el padre y las hijas se quedaban con la madre recogiendo leña y organizando el fogón para cuando llegase la yuca, la carne de monte o el pescado. A los jóvenes que resultaban ser buenos para la cacería o pesca, se les sometía a dietas para afinar su puntería, ya que a los salados solo iba gente experta, lo mismo ocurría con la pesca, y cuando estaban listos se realizaban ceremonias espirituales, para llegar a acuerdos con los espíritus dueños de los animales y poder tener permiso”. Tomado y adaptado del Diagnóstico Plan de Salvaguarda del Pueblo Siona.



FAMILIA SAPOTACEAE

Chrysophyllum venezuelanense

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Consi shasha, To'a, Sehüe

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Consi cijica (Cofán),
Jai toa (Siona-Ecuador)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Cascabel amarillo
- Caimo
- Caimo de monte



ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE); por lo tanto, no hay información que indique que pueda estar en riesgo o bajo amenaza. A nivel global, se clasifica en la categoría de Preocupación Menor (LC) según evaluaciones recientes. Sin embargo, se ha observado una pérdida o decrecimiento en la población de individuos maduros.

DESCRIPCIÓN

Árbol que puede llegar a medir hasta 30 metros de altura. El tallo o tronco es cilíndrico o irregular, de color gris blanquecino, con granulación suave. Presenta exudado blanco muy pegajoso.

Las hojas son simples y se alternan en el tallo o ramas. La forma es ovalada, ovoide o elíptica, y presenta un color verde intenso, el pie de la hoja o pecíolo tiene un pequeño engrosamiento en la base y da el



aspecto como de una botellita. Las flores se encuentran bien agrupadas en las ramas o tallos, son pequeñas de un color blanco amarillento a crema, se presentan flores masculinas y flores femeninas por separado. Las flores son polinizadas por abejas y otros insectos.

Los frutos tienen una forma redondeada, con pequeños granos o verrugas de color café, su color va cambiando con el proceso de maduración de verde a un amarillo verdoso y finalmente café. La pulpa del fruto es de un color blanco amarillento a blanco crema, presenta numerosas semillas, aplanadas y alargadas, muy brillantes y de color negro o café rojizo. Los frutos son consumidos y dispersados por algunos roedores y murciélagos.

DISTRIBUCIÓN

El árbol de Cascabel se extiende desde Centroamérica en México hasta Bolivia. Puede encontrarse en bosques bien conservados de zonas bajas y los bosques de montaña entre los 250 a 1710 metros sobre el nivel del mar. En Colombia se ha reportado esta especie en la región Amazónica, Andes, Llanura del Caribe y el Valle del Magdalena.

USOS TRADICIONALES

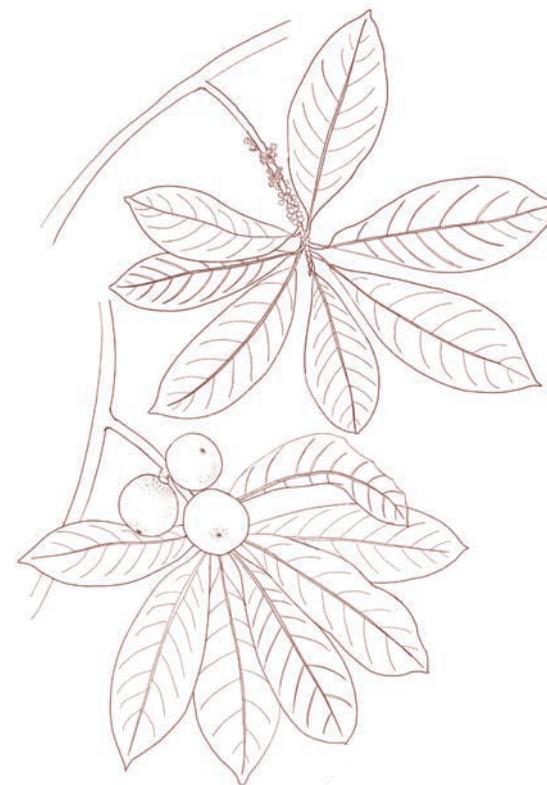
El Cascabel es un árbol de gran importancia para el Pueblo Zio Bain, ya que sus semillas son altamente valoradas en la elaboración de collares ceremoniales. Estos collares producen sonidos armoniosos y dulces, cuya calidad depende de la variedad de cascabel utilizada. Así mismo, las semillas de este árbol se emplean en la elaboración de artesanías como bolsos, aretes y pulseras. En otras comunidades de la Amazonía, los frutos maduros del Cascabel son una fuente fundamental en la dieta, gracias a su pulpa sabrosa y dulce.

Además, estos frutos son consumidos por diversos animales. La planta también se utiliza para la preparación de jugos, postres y platos tradicionales. En algunas comunidades locales, las hojas y raíces del árbol han sido aprovechadas en la medicina tradicional, ya sea en forma de infusiones o emplastos, para aliviar dolores y tratar enfermedades. La madera de esta especie es apreciada en la construcción de casas,

postes y muebles debido a su resistencia y durabilidad. Las semillas, con su atractiva forma y color, son utilizadas en la creación de artesanías como collares y pulseras.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Los collares fabricados con Cascabel, siempre se deben curar de un Taita o Yai Bain para protección y armonización durante la toma de la medicina sagrada. En la antigüedad decían las Abuelas que las mujeres no deben usar tanto Cascabel porque suena <<chas-chas-chas>> y se vuelven chismosas”.





Urera laciniata

FAMILIA URTICACEAE

Urera laciniata

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Su sí

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Napi nara
(Comunidad indígena Andrae- Yucailla),
Arará (Comunidad indígena de Bolivia)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Ortiga
- Ortigo
- Pringamoza

ESTADO DE CONSERVACIÓN

A nivel nacional, esta especie está categorizada como No Evaluada (NE); por lo tanto, no hay información que indique que pueda estar en riesgo o bajo amenaza. A nivel global, se clasifica en la categoría de Preocupación Menor (LC) dado que esta ampliamente distribuida.

DESCRIPCIÓN

Hierbas o arbustos poco ramificados de hasta dos o tres metros de altura, las plantas presentan abundantes espinas de color verde blanquecino o rojizas, las cuales son muy urticantes, causando sensación de ardor y calor en la piel; estas espinas se encuentran dispersas en los tallos, ramas

y en las hojas. Los tallos presentan exudado transparente a blanco y son huecos, su color verde claro, rojizo y café, con presencia de pelos cortos. Las espinas al quebrarse se pueden ver como una aguja de inyección, es allí cuando inyecta el líquido (acetilcolina) que produce la sensación de calor o ardor, enrojeciendo e hinchando la piel.

Las hojas son anchas en la base, triangulares u ovaladas muy divididas y con terminaciones agudas o en punta, llegan a medir hasta 25 centímetros de largo y unos 20 centímetros de ancho, el pie de la hoja (pecíolo) es largo y de color verde claro y rojizo claro o violáceo en las hojas jóvenes, toda la superficie de la hoja presenta espinas muy urticantes.

La cara superior (haz) es de color verde claro a verde más intenso y brillante, mientras que la cara inferior (envés) es de color rojizo suave a violáceo o morado. Presentan exudado transparente o blanco.

Las plantas de Ortiga son dioicas, es decir, hay plantas femeninas y masculinas por separado. Las inflorescencias masculinas son racimos bastante sueltos, de 10 a 15 centímetros de largo cubiertas por abundantes pelos muy cortos.

Las flores se organizan en pequeños grupos; cada una mide escasamente un milímetro y están cubiertas por pequeños pelos. Por otra parte, las inflorescencias femeninas, que también son racimos, miden de cinco a ocho centímetros, tienen espinas dispersas y pueden estar cubiertas también por pelitos cortos. Tanto las flores masculinas como las femeninas son de color blanco, amarillo crema o blanco crema.

Los frutos son muy pequeños, de hasta dos milímetros con consistencia jugosa y un color verde claro, a blanco verdoso o blanco crema.

DISTRIBUCIÓN

La Ortiga crece naturalmente en bosques perturbados y arbustales a borde de río, se encuentra desde Centroamérica en el norte de Nicaragua, llegando al centro de Bolivia en Sudamérica. En Colombia esta especie se encuentra en las regiones de la Amazonía, Pacífico y Valle

del Magdalena, a elevaciones que van de los 15 a 1000 metros sobre el nivel del mar; puntualmente ha sido registrada en los departamentos de Antioquia, Caquetá, Chocó, Nariño, Putumayo y Valle del Cauca.

USOS TRADICIONALES

El Pueblo Zio Bain utiliza la ortiga de diversas maneras, incorporándose como medicina para purificar durante las ceremonias de Yagé en las primeras horas de la mañana.

Además, se recurre a la Ortiga como medio de corrección en caso de comportamientos inapropiados tanto en niños como en adultos, y también se emplea para aliviar dolores intensos de cabeza, como la migraña.

La Ortiga, con sus propiedades medicinales, es aprovechada por diversas comunidades indígenas amazónicas como los Yanesha y Asháninka en Perú, así como los Achuar en Ecuador.

Estas comunidades la utilizan especialmente para tratar la malaria, úlceras, dolores corporales y musculares, complicaciones renales o prostáticas, calambres, osteoartritis y el sarampión. Asimismo, la ortiga se emplea para abordar episodios de “mal aire”, encantamientos y brujerías.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Al ser una hoja de remedio, la Ortiga era usada por las Abuelas y Abuelos para corregir a los niños y sacar el frío. Es muy importante para las tomas de remedio, para sanar a las personas, en todas las casas de remedio siempre debe haber una Ortiga sembrada”.



Pilea imparifolia

FAMILIA URTICACEAE

Pilea imparifolia

Origen: Nativa

NOMBRE EN LENGUA MAI COCA DEL PUEBLO ZIO BAIN

Mami Ne'gü

OTROS NOMBRES INDÍGENAS EN EL TERRITORIO

Estrella Caracha
(Comunidades indígenas de Villagarzón)

NOMBRES COMUNES EN ESPAÑOL

- Miao de arco pequeño
- Yerba de ojo

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Tanto a nivel nacional como global, esta especie se encuentra en la categoría de No Evaluada (NE), por tanto, no hay información sobre su riesgo o amenaza.

DESCRIPCIÓN

Hierbas muy pequeñas, crecen postradas o acostadas y se extienden formando pequeños tapetes, son terrestres o hemiepífitas y tienen la capacidad de ascender por los troncos de árboles y arbustos cercanos mediante pequeñas raicillas que a la vez son responsables de la absorción de nutrientes y agua del sustrato. Los tallos son suaves y carnosos de hasta tres milímetros de grosor, y su color varía entre verde y rojizo según las condiciones de crecimiento.

Las hojas son el rasgo más distintivo de la planta ya que son simples, por pares de tamaños diferentes o desiguales; lo que significa que mientras que una de las hojas del par es grande ovoide y alargada, presenta dientes en el borde, la otra es pequeña, de forma ovalada, redondeada o un poquito acorazonada con el margen entero.

Las inflorescencias corresponden a pequeños grupos que aparecen junto a las hojas, de dos a ocho flores, muy pequeñas de uno a tres milímetros. Pueden presentar colores que van de verdes translúcidos o blancos translúcido a blanco crema. El fruto es seco de una sola semilla cada uno y que puede medir aproximadamente un milímetro.

DISTRIBUCIÓN

Esta especie se encuentra distribuida desde México hasta Ecuador, en un amplio rango que abarca altitudes que van desde los 5 - 1000 metros sobre el nivel del mar. En Colombia, se encuentra en varias regiones biogeográficas, incluyendo la Amazonía, los Andes, el Pacífico y el Valle del Magdalena. Su hábitat natural suele estar asociado a áreas de bosque húmedo tropical y subtropical. Se encuentra en regiones con condiciones de alta humedad y temperaturas cálidas.

USOS TRADICIONALES

La *Pilea imparifolia* ha sido apreciada en diversas culturas por sus propiedades medicinales. Sus hojas han sido empleadas para el tratamiento de heridas menores y afecciones cutáneas, gracias a sus atributos cicatrizantes y antiinflamatorios. En algunas regiones, se prepara una infusión de la planta que se utiliza para aliviar afecciones respiratorias leves, como resfriados y tos.

Además, se ha observado que, en ciertas culturas, las infusiones de la *Pilea imparifolia* son utilizadas para tratar problemas gastrointestinales menores, como malestar estomacal o diarrea. Estos usos tradicionales destacan la versatilidad y la variedad de aplicaciones que se le atribuyen a esta planta en diferentes partes del mundo.

HISTORIAS Y RELATOS DE LA COMUNIDAD

“Existen tres clases de Miao de arco, unas penquitas que crían en los palos, bejuco y arbolitos que son buenos para la enfermedad que los médicos le llaman herpes, pero para nosotros es Miao de arco y en el monte está la estrella para curar eso. Se dice que cuando llueve suave y sale el arcoíris, no se debe mojar con esa lluvia, pues le puede pegar o salir las llaguitas del Miao de arco”.



GLOSARIO

Arbusto: Planta leñosa que se ramifica desde la base y que no presenta un eje principal de ramificación.

Aromática: Que presenta algún olor notable, muchas veces agradable.

Bambas: Estructuras que se encuentran en la base de los árboles y se prolongan desde el tallo como especie de tablas o “patas” y terminan conectadas a raíces superficiales, en ocasiones llegan a medir varios metros de altura, como el caso de las ceibas.

Base: Término que aplica a varios órganos, generalmente alude a la parte inferior de la lámina de una hoja, folíolo o la planta misma.

Bráctea: Es el término usado en botánica, introducido por Carlos Linneo, que hace referencia al órgano foliáceo en la proximidad de las flores, diferente a las hojas normales y a las piezas del perianto.

Chagra: Huerta tradicional en la que los Zio Bain cultivan sus alimentos.

Corteza: Cobertura externa de las raíces, tallos o ramas de la planta, que se desprende con mayor o menor facilidad de la parte más dura.

Cuiracua: En lengua materna son los cuidadores del territorio, conocidos también como Guardia Indígena.

Dioica: Plantas que presentan las estructuras masculinas y femeninas en diferentes individuos, tallo o pie (plantas macho y plantas hembra).

Diversidad: Medida de la cantidad de especies en una comunidad teniendo en cuenta la abundancia relativa de cada una de ellas.

Envés: Término que hace referencia a la cara inferior de las hojas.

Espádice: Es un tipo de espiga, una inflorescencia con pequeñas flores apiñadas sobre un eje carnoso. Este tipo de inflorescencia se presenta en ciertas Liliópsidas (Monocotiledóneas), sobre todo en miembros de la familia Araceae, razón por la cual anteriormente eran llamadas espadicifloras.

Espata: Es una bráctea amplia y a veces coloreada que envuelve a una inflorescencia. La espata aparece en algunas monocotiledóneas con inflorescencia de tipo espádice como en las familias Arecaceae y Araceae. En las palmeras la espata es a menudo de consistencia bastante dura. En las aráceas la espata suele presentar una apariencia petaloidea, haciendo que toda la inflorescencia tenga la apariencia de una sola flor.

Espiga: Inflorescencia indefinida, simple, con flores sésiles dispuestas sobre un solo eje.

Espinas: Término que se aplica a un órgano o parte de él que es endurecido, puntiagudo y generalmente de tamaño reducido.

Estambre: Órgano masculino de una flor, esporofilo masculino; conformado por un filamento que sostiene la antera donde es producido el polen.

Exudado: Líquido más o menos fluido o denso, que sale de los órganos de las plantas al ser cortados o lesionados.

Flor: Rama especializada que sostiene las estructuras sexuales (pistilo y estambres) en las plantas superiores, las cuales están rodeadas por estructuras ornamentales vistosas como sépalos o pétalos.

Fruto: Según la definición clásica, es la estructura que resulta del ovario desarrollado de la flor, la cual contiene y protege las semillas.

Haz: Término que hace referencia a la cara superior de las hojas.

Hoja: Cada una de las estructuras laminares, planas, delgadas, generalmente de color verde y donde se inicia el proceso de fotosíntesis en las plantas. Las hojas comúnmente están compuestas por un pecíolo que las une al tallo, una lámina y un sistema de nervios.

Infrutescencia: Es el resultado de la fecundación de una inflorescencia compacta, así como también de la fecundación del óvulo de ciertas flores apocárpicas. En una infrutescencia, los frutos se encuentran en una formación donde un fruto está adherido y contiguo a otro de forma que el conjunto se asemeja a un gran fruto leguminosas.

Legumbre: Fruto simple, seco y dehiscente, derivado de un solo carpelo que se abre a lo largo de dos suturas. Característico de la familia Fabaceae

Lenticelas: Estructuras con forma granular o de pequeñas lentejas, como pequeños poros que permiten intercambio gaseoso o respiración en las plantas, se les pueden encontrar en los tallos y ramas de las plantas.

Leña: Término que hace referencia a las partes de las plantas utilizadas para la producción de energía en forma de calor y de uso frecuente en la preparación de alimentos, también llamado recurso dendroenergético.

Liana: Planta trepadora leñosa que se sostiene por medio de estructuras especializadas sobre otras plantas.

Medicina: Palabra utilizada por los indígenas para referirse a plantas especiales, en particular al Yagé, por su poder curativo

Nudo: Término que hace referencia a la región del tallo donde se originan las hojas y las ramas.

Opuesto: Cualquier órgano que se sitúa enfrente de otro (ej. una hoja que está frente o al lado de la otra).

Papirosa: Término que hace referencia a la consistencia de las hojas, que son como papel.

Peciolo: Estructura que conecta la lámina de las hojas con el tallo o rama, es como el pie de la hoja.

Peciólulo: Estructura o pie que une los folíolos al tallo en las hojas compuestas.

Raíz: Órgano de las plantas que crece en dirección inversa a la del tallo y que introducido en la tierra absorbe de ésta los nutrientes y el agua necesarios para su desarrollo.

Ramas: Cada una de las partes en que se divide el tronco o el tallo de una planta, cuya función principal es sostener a otras partes de la planta.

Raquis: Es el nombre para la parte axial de numerosas estructuras compuestas en animales, hongos y vegetales.

Restauración: Proceso que tiene como objetivo ayudar a iniciar o acelerar la recuperación de un ecosistema degradado, transformado o totalmente destruido, para que alcance unas condiciones de salud, integridad y sostenibilidad óptimas.

Semilla: Embrión en estado de vida latente, acompañado o no de tejido nutricional, cubierto y protegido por una membrana llamada tegumento.

Tallo: Eje principal de una planta que sirve como estructura de soporte a otras partes de esta.

Triadas: Nombre que se le da a las agrupaciones de estructuras organizadas de a tres, por ejemplo, grupo de a tres flores en las palmas.

Unisexuales: Que presentan un solo sexo, para el caso de las flores masculinas y flores femeninas.

Vaina: Nombre que se le da al ensanchamiento del pecíolo o base de las hojas, y que generalmente envuelven o abrazan al tallo.

Waira: Grupo o manojito de hojas a manera de abanico y de una hierba en particular, con la cual los sabedores ventean a los pacientes en las curaciones.

Zarcillo: Estructura delgada y alargada en las plantas, que se enrosca o envuelve, para agarrarse de otra planta y lograr altura.



BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

Artesanías de Colombia (2021). Caracterización de la especie *Oenocarpus bataua* Mart. "PALMA SEJE", Bogotá, p. 14.

Bernal, R., & Galeano, G. (2013). Cosechar sin destruir – Aprovechamiento sostenible de palmas colombianas. Facultad de Ciencias Naturales – Instituto de Ciencias Naturales. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, p. 244.

Cabrera, B., & Del Pilar, A. (2012). Bioecología de *Astrocaryum chambira* Burret (1934) "chambira" (Arecaceae) y propuesta de aprovechamiento sostenible en la comunidad de Pucaurquillo (río Ampiyacu) Pebas, Loreto, Perú; Universidad Nacional de la Amazonía Peruana.

Camargo, J., & Ferraz, I. (2004). Manual de Sementes da Amazônia, Flora The Guianas Series A.

Cárdenas López, D., Marín Corba, C. A., Suárez, L. S., Guerrero Trejo, A. C., & Nofuya Barrera, P. (2002). Plantas útiles de Lagarto Cocha y Serranía de Churumbelo en el departamento de Putumayo. Bogotá, D.C.: Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas, SINCHI - Ministerio del Medio Ambiente - Instituto Colombiano para el Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología "Francisco José de Caldas".

Chaves Garate, P. (2018). Identificación de técnicas de manejo, uso y aprovechamiento de *Thoracocarpus bissectus*. Iquitos, Perú: Universidad Nacional de la Amazonía Peruana, Facultad de Agronomía.

Cerón, C. E., Reyes, C. I., & Mendua, M. (2010). Flora y fauna en las artesanías Cofán, Sábalo Sucumbios - Ecuador. Herbario Alfredo Paredes (QAP), Universidad Central del Ecuador, Vol. 10 Núm. 1(CINCHONIA).

Corporación Autónoma Regional del Centro de Antioquia. (2003). Compendio de 151 especies de flora nativa de uso tradicional o potencial en el área de la jurisdicción de la Corporación Autónoma Regional del Centro de Antioquia, Medellín.

Cruz, M. P., Estupiñán, A. C., Jiménez Escobar, N. D., Sánchez, N., Galeano, G., & Linares, É. (2009). «Etnobotánica de la región tropical del Cesar, complejo Ciénaga de Zapatosa,» de Colombia Diversidad Biótica VIII: Media y baja montaña de la Serranía de Perijá, J. O. Rangel

Ch., Ed., Bogotá, D.C., Instituto de Ciencias Naturales - Universidad Nacional de Colombia, pp. 417-447.

Echeverri, J. A. (2004). 'Botando pereza': El yoco entre los secoya del Putumayo. IMANI & RE.NA.CO Compagina per Le Risorsi Naturale. https://www.academia.edu/6829727/_Botando_pereza_El_yoco_entre_los_secoya_del_Putumayo

Echeverri, J. A. (2008). El yoco del cielo es cultivado: perspectivas sobre Paullinia yoco en el chamanismo airo-pai (secoya-tucano occidental). Anthropologica. <https://www.academia.edu/6686408/>

El_yoco_del_cielo_es_cultivado_perspectivas_sobre_Paullinia_yoco_en_el_chamanismo_airo_pai_secoya_tucano_occidental_&nav_from=0244cbbe-c375-4028-aef3-b0504cb17e01&rw_pos=0

Forero Salazar, D. M. (2019). Plantas antiofídicas usadas por las comunidades indígenas aledañas al municipio de Mitú, Vaupés-Colombia, Vaupés: Sistema de Investigación, Desarrollo Tecnológico e Innovación SENA.

Galeano, G., & Bernal, R. (2010). Palmas de Colombia - Guía de Campo. Bogotá, D.C., Colombia: Universidad Nacional de Colombia - Facultad de Ciencias - Instituto de Ciencias Naturales.

García Barriga, H. (1974). Flora medicinal de Colombia: botánica médica, Volumen I. Instituto de Ciencias Naturales, Universidad Nacional. Bogotá.

García Barriga, H. (1975). Flora medicinal de Colombia: botánica médica, Volumen II. Instituto de Ciencias Naturales, Universidad Nacional. Bogotá.

García Barriga, H. (1975). Flora medicinal de Colombia: botánica médica, Volumen III. Instituto de Ciencias Naturales, Universidad Nacional. Bogotá.

Gutiérrez Pérez, J. L., Rojas Bedolla, E. I., Alonso Castro, A. J. (2017). Efectos anticonceptivos de *Mansoa hymenaea* Gentry (Bignoniaceae) y *Celtis pallida* Torr (Cannabaceae). Jóvenes en la ciencia, 2(1), 385-389.

Hiepkco, P. (1993). Flora of the Guianas.

Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas –Sinchi, Corporación para el Desarrollo Sostenible del Sur de la Amazonía, CORPOAMAZONÍA. (2007). Ecología, aprovechamiento y manejo sostenible de nueve especies de plantas del departamento del Amazonas, generadoras de productos maderables y no maderables, Bogotá, p. 266.

Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas – Sinchi. (2009). Guía práctica para el manejo sostenible de tres especies de palmas Alto y Bajo Cardozo, Bogotá, p. 34.

Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas Sinchi. (2021). Fichas Técnicas de Especies de uso Forestal y Agroforestal de la Amazonía Colombiana. Bogotá.

Jiménez Escobar, N. D., Estupiñán González, A. C., Sánchez Gómez, N., & Garzón, C. (2009). «Etnobotánica de la media montaña de la Serranía del Perijá» de Colombia Diversidad Biótica VIII: Media y baja montaña de la Serranía de Perijá, vol. VIII, J. O. Rangel Ch., Ed., Bogotá, D.C., Instituto de Ciencias Naturales - Universidad Nacional de Colombia, pp. 393-416.

Loureiro, A., & Silva, M. (1968). Catálogo das madeiras da Amazônia, Belém.

Loureiro, A., & Braga, P. (1979). Anatomia do lenho de seis espécies de Ormosia (Leguminosae) da Amazônia.

Lozano Useche, F. Juansoco, *Couma macrocarpa* Barb. & Rodr., Caquetá- Putumayo: Corpoica.

López Camacho, René & González, Martín. (2005). Manual de identificación de especies forestales en bosques naturales con manejo certificable por comunidades. https://www.researchgate.net/publication/326811461_Manual_de_identificacion_de_especies_forestales_en_bosques_naturales_con_manejo_certificable_por_comunidades

Luziatelli, G., Sørensen, M., Theilade, I., & Mølgaard, P. (2010). Asháninka medicinal plants: a case study from the native community of Bajo Quimiriki, Junín, Perú. *Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine*, 6(21), 1-23. <https://doi.org/10.1186/1746-4269-6-21>

Martín, M., Gagliardi, G., & Tanchiva, H. (2016). Huambé y Tamshi: Biología y uso de dos lianas amazónicas. Ministerio del Ambiente-Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana. Lima, Perú.

Mesa, L., & Galeano, G. (2013). Usos de las palmas en la Amazonía colombiana. *Caldasia*, 35(2), 351-369.

Monro, A. K., & Rodríguez, A. (2009). Three New Species and a Nomenclatural Synopsis of *Urera* (Urticaceae) from Mesoamerica. *Annals of the Missouri Botanical Garden*, 96(2), 268-285. <https://doi.org/10.3417/2006121>

Moraes, M. (2020). *Phytelephas tenuicaulis*. En Flora de palmeras de Bolivia (Vol. II, págs. 329-332). La Paz, Bolivia: Herbario Nacional de Bolivia - Instituto de Ecología - Universidad Mayor de San Andrés.

Moya Marcalla, G.F. (2012). Etnobotánica de las comunidades de Puerto Bolívar, Tarapuya, Aboquéhura y Sototsiaya de la nacionalidad Siona, Provincia Sucumbios, Ecuador. Universidad Central del Ecuador. Tesis de pregrado.

Moya, J & Luna C. (2021) Ba'cua caji mai huija ëco = Todo lo que verdea es medicina / Escuela Rural Mixta Piñuña Blanco 1a ed. -- Bogotá : Ministerio de Educación Nacional : Cerlalc, 2021

Negrão, R., Monro, A., Castellanos Castro, C., & Diazgranados, M. (2022). Catalogue of Useful Plants of Colombia. Royal Botanic Gardens, Kew - Instituto de Investigación de Recursos Biológicos Alexander von Humboldt, Bogotá, p. 1057.

Pérez Arbeláez, E. (1956). Plantas útiles de Colombia (3era ed.). Bogotá. Pueblo Siona. (2011) Diagnóstico Plan Salvaguarda Zio Bain Asociación de Cabildos Indígenas del Pueblo Siona – ACIPS. República de Colombia Ministerio del Interior Convenio interadministrativo N° 24 de 2011. Ministerio del Interior y Resguardo Vegas de Santana.

Rainforest Alliance. (2015). Guía del alambre tamshi (*Heteropsis flexuosa*): Identificación, bases biológicas para su aprovechamiento sostenible, resultado de inventario y manejo comunal en CN Palma Real, Madre de Dios.

Ramírez, B. H., Parrado-Rosselli, A., & Stevenson, P. (2009). Seed dispersal of a useful palm (*Astrocaryum Chambira*) in three Amazonian forests with different human intervention, vol. 12, *Revista Colombia Forestal*, p. 16.

- Rodríguez, C. H., Sterling, A. (2021). Buenas prácticas para la restauración de los bosques, Bogotá: Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas SINCHI.
- Rondón, J. A. (2011). Peonías de Venezuela utilizadas en la confección de artesanías, Revista Forestal Latinoamérica.
- Schultes, R. E. & Hofmann, A. (1982). Plantas de los dioses, Fondo de Cultura Económica. México
- Stewart, V. C. (2018). Species Delimitation in Neotropical *Urea* Guadich. Tesis de Maestría, 18-20. Edimburgo, Escocia, Reino Unido: Royal Botanic Garden Edinburg.
- Steyemark, J., Berry, P. Yatskievych, K., & Holst, B. (1999). Flora of the Venezuelan Guayana, vol. 5.
- Suárez, S., & Galeano, G. (1996). *Calathea poeppigiana* Loes. ex Kennedy. En las marantaceas de la región de Araracuara (págs. 60-61). Bogotá, D.C., Colombia: TROPENBOS Colombia.
- Thomas, E., & Vandebroek, I. (2006). Guía de Plantas Medicinales de los yuracares y trinitarios del territorio indígena parque nacional isiboro-sécure, Bolivia. Imprenta Sirena.
- Vásquez, J. (2000). Avances sobre la biología, ecología y utilización del cesto Tamshi. Folia Amazónica.
- WWF. (2013). Amazonía viva, conservación y valorización participativa del bosque y sus servicios ambientales. Bogotá, Colombia.

REFERENCIAS EN LA WEB

- Bernal, R., Galeano, G., Rodríguez, A., Sarmiento, H., & Gutiérrez, M. (2017). Nombres Comunes de las Plantas de Colombia. (Universidad Nacional de Colombia) <http://www.biovirtual.unal.edu.co/nombrescomunes>
- Bernal, R., Gradstein, S. R., & Celis, M. (2019). Catálogo de plantas y líquenes de Colombia. (Instituto de Ciencias Naturales, Universidad Nacional de Colombia) <http://catalogoplantasdecolombia.unal.edu.co>
- Botanic Gardens Conservation International (BGCI) & IUCN SSC Global Tree Specialist Group (2019). The IUCN Red List of Threatened Species. (The International Union for Conservation Nature) <https://www.iucnredlist.org/es/species>
- GBIF. (2023). Occurrences & Datasets. (Global Biodiversity Information Facility) <https://www.gbif.org/>
- Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas SINCHI. (2016). Herbario Amazónico Colombiano-COAH, (Datos de registros de la colección publicado en línea) <https://sinchi.org.co/coah/consulta-de-especimenes-coah>
- POWO. (2023). Plants of the World Online. (Royal Botanic Gardens, Kew) <http://www.plantsoftheworldonline.org/>
- Smithsonian Tropical Research Institute. (2023). *Chrysophyllum venezuelanense*. (STRI Research Portal) <https://panamabiota.org/stri/taxa/index.php?taxon=63093&clid=65>
- WFO. (2023). World Flora Online. Published on the Internet <http://www.worldfloraonline.org>.